



# LEICA CINE 1

QUICK START GUIDE

MODE D'EMPLOI SUCCINCT

INSTRUCCIONES ABREVIADAS

## FOREWORD

Dear Customer,  
we wish you a great deal of enjoyment and every success with your new Laser TV. Please read this manual to familiarize yourself with the full scope of functions your Laser TV has to offer.  
Your Leica Camera AG

## SCOPE OF DELIVERY

Before using your Laser TV for the first time, please check the accessories supplied for completeness. The standard scope of delivery\* contains the following:

- Leica Cine 1
- Remote control
- 2x AAA battery
- Mains cable
- Quick Start Guide

\*The actual scope of delivery may vary depending on model.

### Caution

- Desiccants and plastic bags must be stored out of the reach of children. Plastic bags pose a risk of suffocation and desiccants are a health hazard when swallowed.

Only the accessories specified and described in this manual or by Leica Camera AG must be used with the Laser TV (mains plug, mains cable, cables, etc.). These accessories must only be used with this product. Third-party accessories may result in malfunctions or damage to the product. Leica Camera AG shall not accept liability for damages arising from the use of the device for purposes other than its intended use.

**Please read the chapters “Legal information”, “Safety remarks”, and “General information” before using your Laser TV for the first time. Knowledge of the content will prevent inadvertent damage to the product, possible injuries and other risks.**

## LEGAL INFORMATION

### COPYRIGHT NOTICE

Compliance with copyright laws is mandatory. The recording and publication of pre-recorded media like tapes, CDs, or other published or broadcast material may breach copyright laws. The same applies for all software supplied as part of the scope of delivery.

### TECHNICAL DATA

Product changes with regards to the product or services may have occurred after the editorial deadline. The manufacturer reserves the right to effect structural or shape changes, color deviations and changes to the scope of delivery or service, where these changes or deviations are reasonably acceptable for the customer, while taking into consideration the interests of Leica Camera AG. To that extent, Leica Camera AG reserves the right to changes and errors. The images in this manual may depict accessory, special features or other items that are not part of the standard scope of delivery or service. Some pages may contain model types and services, which are not offered in specific countries.

## BRANDS AND LOGOS

The brand names and logos used in this document are protected trademarks. These brands or logos must not be used without prior approval by Leica Camera AG.

### LICENSE RIGHTS

Leica Camera AG intends to provide you with innovative and informative documentation. Due to the amount of creativity that has gone into its design, we ask for your understanding that Leica Camera AG must protect its intellectual property, including patents, trademarks and copyrights, and that possession of the documentation does not infer any licensing rights of the intellectual property of Leica Camera AG.

## THIRD-PARTY TRADEMARKS AND LOGOS



The terms HDMI and HDMI High Definition Multimedia Interface, as well as the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.



Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright© 2012-2022 Dolby Laboratories. All rights reserved.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD Master Audio, DTS-HD, Virtual:X, and the DTS-HD logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

## REGULATORY INFORMATION

### FCC Notice

This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This device generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this device does cause harmful interference to radio or Laser TV reception, which can be determined by turning the device off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

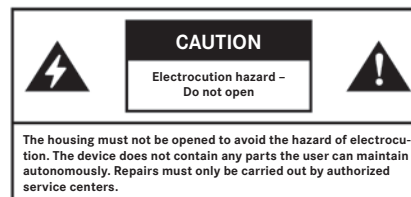
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the device and receiver.
- Connect the device into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/Laser TV technician for help.

NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR LASER TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

The Wi-Fi Module complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device should be installed and operated with a minimum distance of 8 in between the radiator and your body.

### Declaration of Conformity (DoC)

Trade Name: Leica  
Model: Leica Cine 1 - 100, Leica Cine 1 - 120  
Responsible Party: LEICA CAMERA INC  
Address: 500 Frank W. Burr Blvd., Suite 570 Teaneck, NJ 07666, USA  
Telephone number: +1 (800) 480-5422  
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.  
Customers can download a copy of the original DoC for our Radio Equipment products from our DoC server: [www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)



### OTHER IDENTIFIERS

The icons displayed on this product (incl. the accessories) have the following meaning:

Alternating current (AC)	Class II devices (the product has a double-insulated design)
Direct current (DC)	

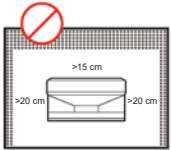
## IMPORTANT NOTES REGARDING THE USE OF WLAN/BLUETOOTH®

- Appropriate measures must be taken to ensure security and protect against disruptions to the systems in place where devices or computer systems are in use that require more stringent security than WLAN devices.
- It is assumed that the WLAN function is used in the countries in which this device is sold. There may be a risk of breaching statutory wireless communication regulations when using the device in other countries. Leica Camera AG shall not accept liability for such breaches.
- A general risk of unauthorized third party interception of wirelessly communicated data exists. We highly recommend that you activate encryption in the wireless access point settings to ensure data safety.
- Use of the device in areas where it can be exposed to magnetic fields, static electricity or other interferences, e.g. near a microwave oven, is to be avoided. RF transmissions may otherwise not reach the device.
- Using this device near devices like microwave ovens or wireless phones that use the 2.4GHz RF band may negatively affect the performance of both devices.
- Connecting to wireless networks for the use of which no authorization has been granted may be illegal and should be avoided.
- The device will automatically search for wireless networks, once the WLAN function is enabled. A list, including networks you are not authorized to access, will be displayed (SSID: Network identifier for a WLAN network). Do not attempt to connect to third party network, as this could be construed as unauthorized access.
- The use of the WLAN-RF band between 5150 MHz and 5350 MHz is permitted only in enclosed spaces.

## SAFETY REMARKS



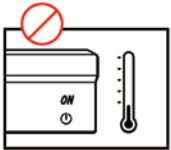
The lens must not be touched directly or wiped with a cleaning cloth. Doing so may damage the lens coating, which would negatively affect the image quality.



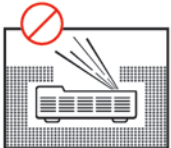
The recommended distances (see illustration) must be adhered to in order to ensure sufficient ventilation for the device.



No objects must be placed over or in front of the lens, as the laser light would cause the object to heat up considerably. Fire hazard!



The Laser TV must not be switched on in ambient temperatures of below 5 °C / 41 °F or above 40 °C / 104 °F.



The Laser TV must not be set up in an enclosed space with limited ventilation. Doing so would cause the device to overheat.



Do not spill liquids onto the Laser TV. Doing so would cause severe damage. Do not leave drinks on or near the Laser TV!



Any manipulation of the device poses the hazard of electrocution. The device must not be disassembled, reassembled or repaired by unauthorized parties. The manufacturer warranty is void, once a device was disassembled, reassembled or repaired.

## GENERAL INFORMATION

- Compatibility of third-party products, software and services is not guaranteed. We cannot be held liable for damage or loss incurred by the operation, use, or connection to incompatible devices or apps.
- The recording and rendering of content on this or other devices may require the permission of the rights holder of the content. It is the responsibility of the user to ensure that applicable copyright laws and regulations are complied with in the country of use. If in doubt, contact the rights holder.
- The flash icon inside an equilateral triangle notifies the user of the existence of an uninsulated, dangerous voltage inside the housing of the product, which may be potent enough to cause an electric shock.
- The exclamation mark inside an equilateral triangle notifies the user of important operating and maintenance instructions detailed in the device documentation provided.
- Desiccants and plastic bags must be stored out of the reach of children. Plastic bags pose a risk of suffocation and desiccants are a health hazard when swallowed.

## OPERATING CONDITIONS AND USE

- This device is designed to display video and audio signals at home or in the office. It should not be used in areas with high ambient humidity or dust concentration. The warranty applies only where the device is operated according to its intended use.
- High ambient humidity or dust concentration may result in short circuiting.
- Do not expose the device to rain, moisture, dripping or splashing liquids, and do not place objects filled with water (such as vases or cups) on or over the device. The device must not be touched with wet hands.
- Do not install the device directly in front of an air conditioning unit.
- Following a change in the installation location with a significant change in ambient temperature, the device must not be switched on until all accumulated condensation has evaporated.
- Keep open flames (e.g. candles) away from the device. Keep the device away from sources of heat or high temperatures.
- Unplug the mains plug immediately if the device displays unusual behavior.
- In case of fire, the use of a CO<sub>2</sub> or powder fire extinguisher is recommended. Where this type of fire extinguishers is unavailable, the mains power supply must be disconnected before using water to extinguish the fire.
- Remove the mains power plug from the wall socket immediately if an object or water gets into the device. Please contact Leica Customer Care.
- Do not touch any of the interfaces or other openings on the device with a sharp or metallic object. Doing so could result in a short circuit, damage to the product, and electric shock.
- A Laser TV must never be placed on an uneven surface. The device could fall over and result in serious injury or death.
- Many injuries – specifically injury to children – can be prevented with the following simple safety measures: Only use cabinets or stands recommended by the manufacturer and/or furniture with the appropriate load bearing capacity to safely hold the device. The device must not protrude beyond the edge of the furniture. The device must not be installed on top of high pieces of furniture (e.g. a closet or bookcase) if the device or furniture cannot be anchored securely. The device must be placed directly on the piece of furniture (not on top of a cloth or similar). Children must be made aware of the danger posed by climbing on furniture (for example to reach the Laser TV or its remote control). These instructions also apply for later location changes.
- Children should not play unsupervised in the vicinity of the device. The device could fall over, be accidentally pushed from its base or pulled down and cause bodily injury. Children must not be permitted to stand on or climb onto the device.
- Once switched on, the device must never be left unattended.
- Caution with the handling of moving parts (injury hazard).

## POWER SUPPLY

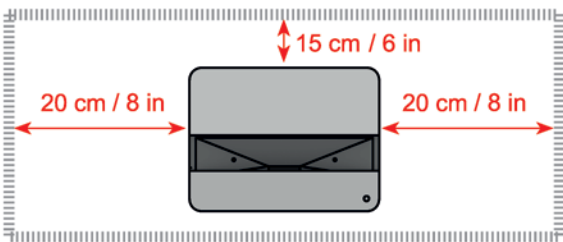
- Incorrect voltage input can damage the device. The device must only be connected to a power supply with the voltage and frequency stated on the type plate of the device and only via the mains cable provided.
- The power socket used must remain freely accessible.
- The device consumes power as long as it is connected to a power socket, including in standby mode.
- We recommend using a separate circuit for this device. Power sockets should never be overloaded with too many devices. Overloading power sockets and using multiple extension cables can be hazardous and may lead to electric shock and fires.

- The device should not be switched on again less than 5 s after it was switched off. Frequent activation/deactivation of the power supply may impede the normal function of the device.

## NETWORK UND MAINS CABLE

- The device must not be touched with wet hands.
- Mains cables must be routed in such a way as to protect them from kinking, sharp edges, chemicals and sources of high heat. Do not place heavy objects on top of the mains cable. A damaged mains cable poses a hazard of electrocution and a fire hazard.
- Pull the mains plug on the plug body only. Never pull it by the cable.
- The device must not be moved as long as it is connected to a power socket.
- Use only the mains cable provided for this device. A damaged or loose mains cable or a damaged power socket must not be used.
- Any connected aerial cables and the mains cable must be unplugged during a lightning storm. An electrical overload due to lightning strike can damage the device via the aerial cable and the mains cable.

## VENTILATION AND HIGH TEMPERATURES



- The device must always be well ventilated. A space of at least 20 cm / 8 in on both sides and of 15 cm / 6 in on the back of the device must always be maintained to ensure optimal air circulation.
- Excessive heat and insufficient ventilation can result in the premature failure of some electric components and may pose a fire hazard.
- The air vents must be unobstructed at all times.
- Do not touch the device while it is running or just after it has been switched off, as it can be very hot.
- Do not insert any foreign objects into the air vents!

## REMOTE CONTROL BATTERIES

- Only the battery type stated and described in this manual must be used. Any improper use of the batteries or the use of unapproved battery types may result in an explosion!
- Incorrectly inserted batteries can leak, corrode, or explode.
- Batteries must only ever be replaced with the same battery type. Do not mix depleted with fresh batteries or with different battery types.
- Do not expose the batteries to direct sunlight, heat, humidity or moisture for prolonged periods of time. They must not be placed in a microwave oven or a high-pressure container as this would pose a fire or explosion hazard!
- Never dispose of batteries in fire and never attempt to heat, recharge, dismantle or break open a battery.
- Applicable disposal regulations must be complied with.
- Depleted batteries must never be disposed of in household waste as they contain toxic materials that are harmful to the environment.
- Remove the batteries from the housing if you will not be using the product for an extended period of time. In case of battery leakage, the battery compartment must be wiped clean with a cloth.
- Please do not use alkaline batteries, standard (carbon zinc) batteries or rechargeable (NiCd, NiMH, etc.) batteries.
- Batteries must always be stored out of the reach of children. Batteries must never be left lying around unattended, as they could be swallowed by children or pets. Batteries can cause suffocation when swallowed. A swallowed battery can additionally cause severe internal injuries or death.

### FIRST AID

- Battery fluid may cause blindness if it comes into contact with the eyes. Rinse the eyes thoroughly with clean water immediately. Avoid rubbing. Seek medical attention immediately.
- Leaked battery fluid poses an injury hazard when it comes in contact with clothing or skin. Rinse the affected areas thoroughly with clean water.

## GROUNDING OF THE HOUSE AERIAL

- Where a house aerial is to be used, the aerial system must be appropriately protected against overvoltage and static discharge.

## VOLUME

- Loud music and noise can cause irreparable damage to hearing. Extreme volumes should be avoided, especially during long-term exposure and when using headphones.
- Reduce the volume immediately or avoid using headphones for a while if you experience tinnitus or pain.

## WARNINGS REGARDING THIS LASER PRODUCT

### Attention

- This device comes with a laser module. Do not disassemble or modify the device in any way. Doing so may pose injury hazards. Emitting laser radiation may pose a serious health risk.
- Never look directly into the lens while the device is operational. Never look directly into the emitted light beam! Doing so may cause severe damage to your eyes or permanent blindness!
- RG2: Never look directly into the emitted light beam!  
IEC 62471-5: 2015  
CLASS 1 Laser PRODUCT IEC 60825-1: 2014  
 $\lambda = 459-471 \text{ nm}/519-531 \text{ nm}/635-651 \text{ nm}$
- Any operation not described in this manual or any alterations made to the device may result in hazardous radiation exposure.
- The Device Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance as a Risk Group 2 LIP as defined in IEC 62471-5: Ed.1.0. For more information see Laser Notice No.57, dated May 8, 2019.
- Eye protection with an optical density of 4 or more (wavelength 459-651 nm) must be worn if this unit requires repair.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

## GENERAL INFORMATION

- New products and materials may release chemicals into the air through evaporation. For the initial first few hours of operation, the device can therefore generate some odor. This is caused by some of the device components heating up for the first time. All materials used fully comply with environmental requirements and regulations. The vapors responsible for the odor will diminish over time. We recommend running the machine in a well ventilated environment for some time before its actual initial use.
- All data, including personal information, may be changed or deleted due to incorrect or accidental operation, static discharge, accidents, malfunctions, repairs and other actions. Leica Camera AG does not accept liability for direct or consequential damage due to the manipulation or destruction of data and personal information.

## CARE AND STORAGE

- Do not touch the device while it is running or just after it has been switched off, as it can be very hot.
- Do not wipe down the device with oil, as it could corrode surfaces or damage the coating.
- Prolonged direct contact with rubber or ethylene products can contaminate this device.
- The lens must not be touched directly or wiped with a cleaning cloth. Use a dust blower to remove dust from the lens. Grease, dirt and fingerprints must be carefully cleaned off by a professional using an optical cleaning cloth, lens paper, or professional cleaning solutions. Otherwise the optical film on the lens can be destroyed and result in a negative impact on the image quality.
- The device must always be switched off and the mains cable must be disconnected before cleaning.
- The device and the remote control should always be cleaned using a soft, moist, clean, naturally dyed cloth. Please do not use any chemicals.

- The surfaces or glass components of the device can be damaged or even destroyed if the device is exposed to insect repellents, solvents, or other volatile substances.
- During cleaning, no water or other liquids must be sprayed or poured directly onto the device. Doing so would cause severe damage.
- The mains plug can be cleaned regularly with a dry cloth.
- The device consumes power as long as it is plugged into a power socket, including in standby mode. The mains plug and all connected aerial cables must be unplugged if the device will be left unattended for an extended period of time.
- The mains plug is used as a disconnect device. It must be easily accessible at all times.

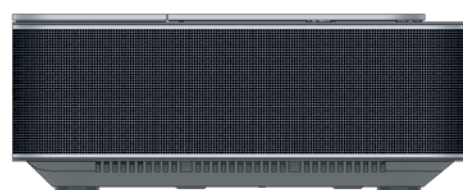
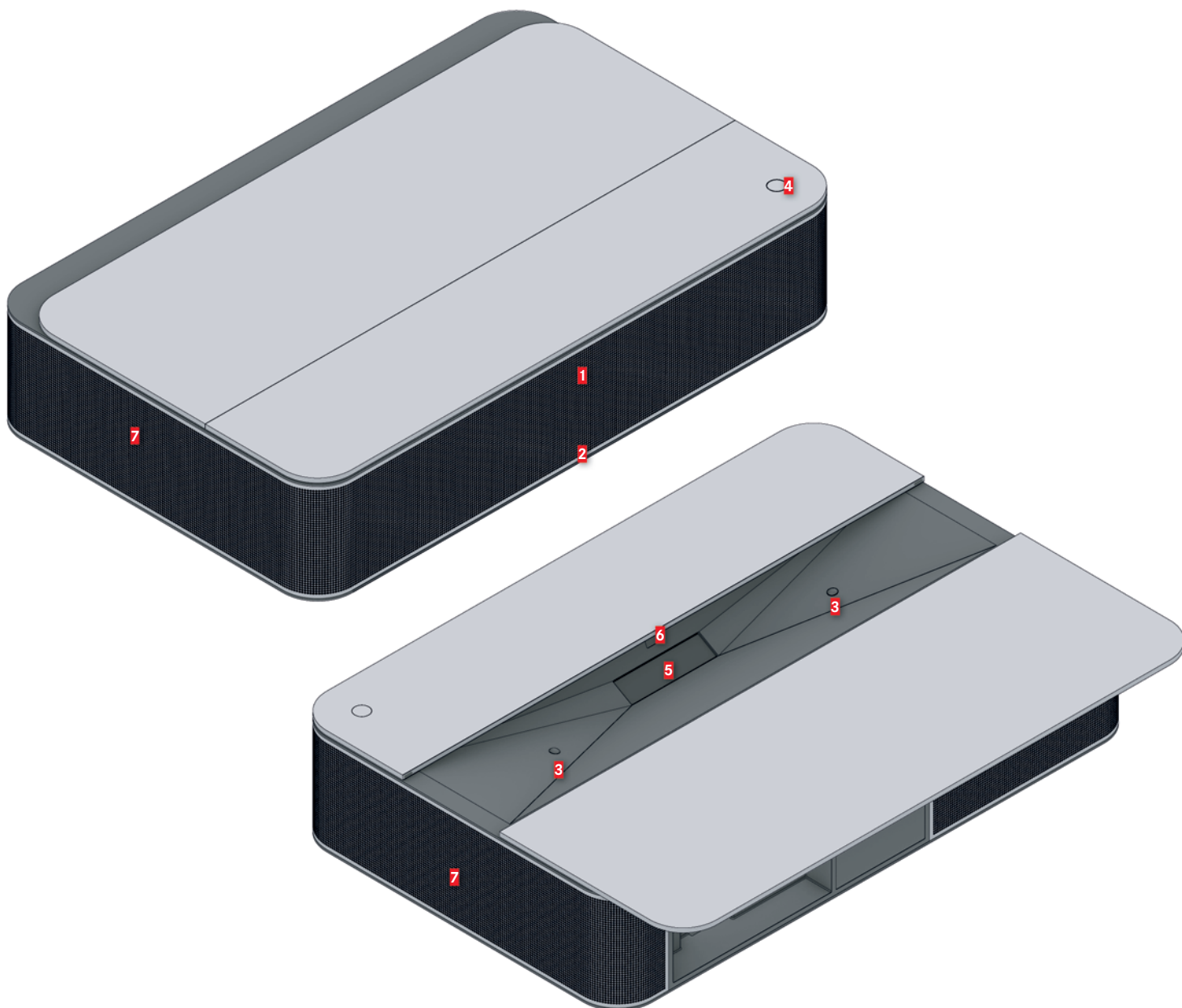
## MAINTENANCE AND REPAIR

- The housing must not be opened to avoid the hazard of electrocution. The device does not contain any parts the user can maintain autonomously. Repairs must only be carried out by authorized workshops.

## WARRANTY

In addition to your statutory warranty rights regarding your retailer, you will receive an additional Leica Camera AG product warranty valid from the date of purchase from an authorized Leica retailer. Previously, the product warranty was included in the packaging with the product. As a new service, the product warranty will from now on only be available online. You will be able to review the warranty conditions for your product at any time, without having to search for the document. Please note that this new policy applies only for products that are no longer delivered with a hardcopy product warranty included in the delivery. Any products still delivered with the warranty document remain governed exclusively by that document. For more information regarding the warranty scope, warranty services, and limitations, please visit: <https://warranty.leica-camera.com>

# PART DESIGNATIONS



**1 Status LED**

**2 Remote control receiver**

**3 Eye protection sensor**

**4 Main switch**

**Attention**

The cover opens/closes automatically when powering On or Off. The movement of the cover must not be impeded by objects or fingers, etc. Otherwise there could be damage to the device or personal injury.

**5 Lens with laser**

**Attention**

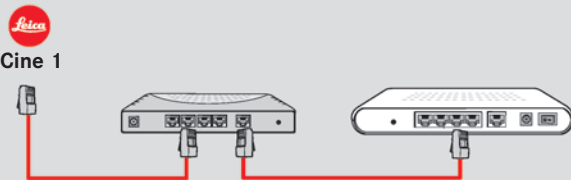
Never look directly into the lens while the device is operational. Never look directly into the emitted light beam! Doing so may cause severe damage to your eyes or permanent blindness!

**6 Foreign body sensor**

**7 Ventilation grille**

**8 Service port**

**9 Ethernet port**



**Note**

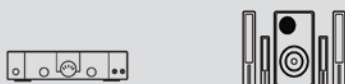
- A router is needed to establish an Internet connection.

**10 ANT / CABLE port**

Suitable for aerial cables (75 Ω) for VHF/UHF aeriels



**11 Digital audio out port**



**12 Audio out port**

**Caution**

- Excessive sound pressure from headphones can cause hearing loss.

**13 HDMI ports for external devices**

**14 USB port**

**15 Wi-Fi module**



**16 USB port**

**17 Power connector**

\* External devices, as well as the accessory needed for their connection like audio, video, or Ethernet cables are not included in the scope of delivery (illustration is only symbolic).

# REMOTE CONTROL



- 1**  **button**  
Laser TV On/Off
- 2**  **INPUT button**  
Input source selection
- 3**  **Microphone for voice control**  
Note  
• This function is only supported in some countries or regions
- 4**  **Google Assistant for Laser TV**
- 5**  **Accounts & Sign In or switch profile**
- 6**  **Access the settings**
- 7**  **▲ / ▼ / ◀ / ▶ (directional buttons)**  
– Menu navigation  
– System settings adjustment
- 8**  **OK button**  
Confirm selection
- 9**  **← Return to the previous place in the menu or app**  
Show menu
- 10**  **Live TV**  
Return to Live TV  
Enter to Live tab in launcher  
Display the Electronic Program Guide(if supported)\*
- 11**  **Home Display the Home screen**
- 12**  **Volume**
- 13**  **CH button**  
Change channel
- 14**  **Mute button**  
Mute On/Off
- 15**  **Media content control button**
- 16**  **Press to enter Menu**
- 17**  **Number keypad button**  
Enter Channels/input numbers and special function buttons
- 18**  **Quick access to apps**  
Note  
• This function may vary depending on country and/or region.

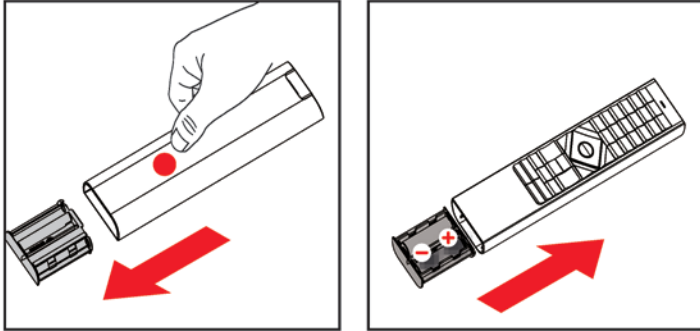
\* Pressing the button in different scenarios will have different responses.



## CHANGING THE BATTERIES

Please note the information provided in the section “Safety Remarks” for the handling of batteries.

- ▶ Press the marking on the underside
  - The battery compartment unlocks.
- ▶ Slide open the battery compartment cover as shown in the illustration
- ▶ Insert two AAA batteries
  - Ensure correct battery polarity.
- ▶ Slide closed the battery compartment cover as shown in the illustration





### Note

- The remote control should not be used if it is very warm or even hot.

## REMOTE CONTROL WORKING RANGE

The remote control operates correctly up to a distance of 8 m / 26 ft from the Laser TV. At a distance of 6 m / 20 ft, the remote control can be tilted to an angle of  $\pm 30^\circ$  (horizontal) or  $\pm 15^\circ$  (vertical). This angle is covered via infrared if the remote control was not paired.

## PAIRING THE REMOTE CONTROL

- ▶ Switch on the device
- ▶ Keep the remote control within a 3 m / 10 ft radius of the device
- ▶ Press and hold the  button and the  button at the same time for at least 3 s
  - The pairing process will begin.
  - A message will appear in the display area to indicate whether pairing was successful or unsuccessful.

### Notes

- In case of an unknown error in the remote control, the reason could be a connection error. A new pairing attempt may resolve the cause of the error.
- In case of an unknown error in the remote control, the error may sometimes be resolved by removing the batteries and then pressing and holding any button for 1–2 s.
- Pairing will not be successful if the Laser TV is in standby mode.

## BEFORE INITIAL USE

New products and materials may release chemicals into the air through evaporation. For the initial first few hours of operation, the device can therefore generate some odor. This is caused by some of the device components heating up for the first time. All materials used fully comply with environmental requirements and regulations. The vapors responsible for the odor will diminish over time.

We recommend running the machine in a well ventilated environment for some time before its actual initial use.

## MOUNTING THE SCREEN

Check the user manual of the product for information.

## SETTING UP THE DEVICE

- This device should always be transported by two people.
- When handling the device, it must always be assured that the lens is protected.
- We recommend plugging in all cables on the back of the device before placing it in its final position.
- Ensure that all cables are plugged in correctly and in their correct ports.
- Loose cable connections can impact negatively on the image quality.

## PICTURE GEOMETRY

Follow the steps below to align the picture of the Laser TV on the screen. Afterwards, you can still apply a geometric correction as a final tweak. The recommended sequence is as follows:

1. Align the lower edge of the image horizontally
2. Align the lower edge of the picture on the screen
3. Align the lower edge of the image to the width of the screen
4. Align the upper right corner
5. Align the upper left corner
6. Align the top edge of the image to the width of the screen

### Attention

Never look directly into the lens while the device is operational. Never look directly into the emitted light beam! Doing so may cause severe damage to your eyes or permanent blindness!

### Notes

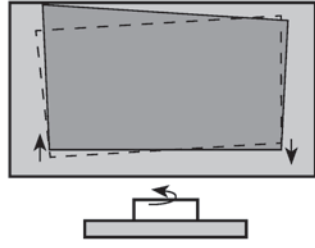
- The dotted line depicts the position before alignment, the dark area the position after alignment.
- Use the wrench supplied for turning the adjustment feet in or out.
- We recommend turning the adjustment feet all the way in before beginning the alignment.

## STEP 1

### ALIGN THE LOWER EDGE OF THE IMAGE HORIZONTALLY

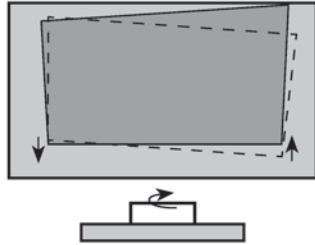
The lower edge of the image is lower on the left and higher on the right

- ▶ Turn the device anti-clockwise



The lower edge of the image is higher on the left and lower on the right

- ▶ Turn the device clockwise



## STEP 2

### ALIGN THE LOWER EDGE OF THE PICTURE ON THE SCREEN

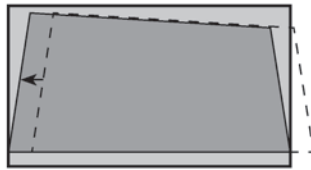
The image is shifted to the left

- ▶ Place the device slightly more to the right



The image is shifted to the right

- ▶ Place the device slightly more to the left



#### Note

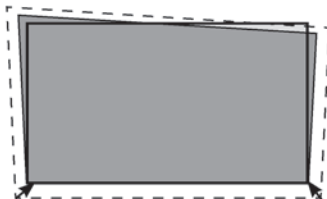
- The lower edge of the image should always remain parallel to the screen.

## STEP 3

### ALIGN THE LOWER EDGE OF THE IMAGE TO THE WIDTH OF THE SCREEN

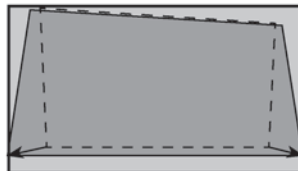
The lower edge of the image is too wide

- ▶ Place the device closer to the screen



The lower edge of the image is too narrow

- ▶ Place the device further away from the screen



#### Note

- The lower edge of the image should always remain parallel to the screen.

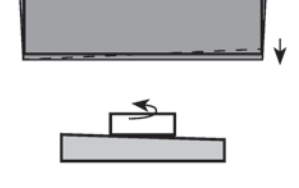
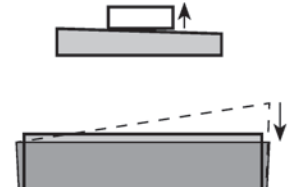
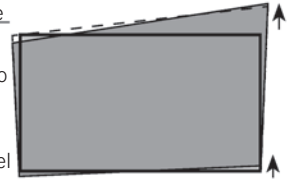
## STEP 4

### ALIGN THE UPPER RIGHT CORNER

You may have to repeat the following steps several times when aligning the upper edge of the image, until both the upper and the lower edge of the image are parallel to the screen.

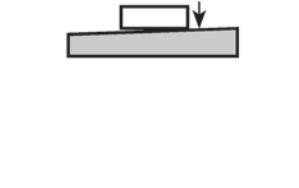
The upper edge of the image is too high on the right

- ▶ Turn the two levelling feet out on the right to the same height
- ▶ Turn the device anti-clockwise, until the lower edge of the image is once again parallel to the screen
- ▶ Repeat the process as necessary



The upper edge of the image is too low on the right

- ▶ Turn the two levelling feet in on the right to the same height
- ▶ Turn the device clockwise, until the lower edge of the image is once again parallel to the screen
- ▶ Repeat the process as necessary

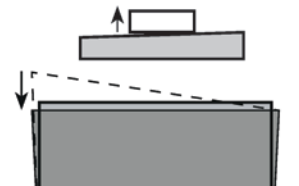
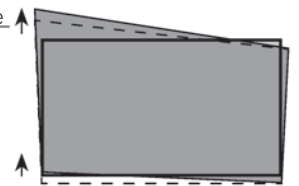


## STEP 5

### ALIGN THE UPPER LEFT CORNER

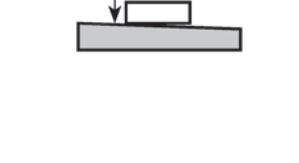
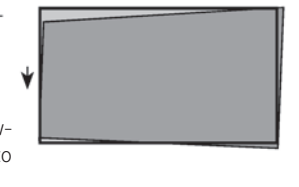
The upper edge of the image is too high on the left

- ▶ Turn the two levelling feet out on the left to the same height
- ▶ Turn the device clockwise, until the lower edge of the image is once again parallel to the screen
- ▶ Repeat the process as necessary



The upper edge of the image is too low on the left

- ▶ Turn the two levelling feet in on the left to the same height
- ▶ Turn the device anti-clockwise, until the lower edge of the image is once again parallel to the screen
- ▶ Repeat the process as necessary



## STEP 6

### ALIGN THE TOP EDGE OF THE IMAGE TO THE WIDTH OF THE SCREEN

The top edge of the image is too wide

- ▶ Turn the two front levelling feet out a little, until the lateral edges of the image are parallel to the edges of the screen



The top edge of the image is too narrow

- ▶ Turn the two rear levelling feet out a little, until the lateral edges of the image are parallel to the edges of the screen
- ▶ Place the device slightly further away from the screen to enlarge the image to the width of the screen



Should the two rear levelling feet have reached their max. height and cannot be turned out more, then you can try turning in the two front levelling feet instead.

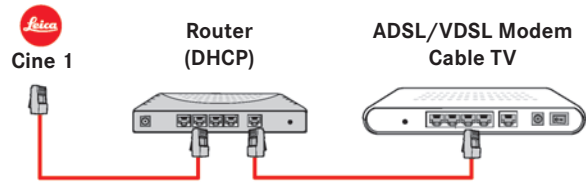


## MEDIA SOURCES

### NETWORK

#### CABLE CONNECTION (LAN)

- ▶ Connect the LAN port on the rear of the device with an external modem or router via a LAN cable (Ethernet Cat 5)



#### WIRELESS CONNECTION (WLAN)

The Laser TV can be connected wirelessly to a WLAN network. This will require a Wi-Fi router or a wireless modem.

- ▶ Access the setup assistant in the device menu
- ▶ Follow the instructions provided



#### Notes

- Using the device with wireless networks requires the activation of the integrated WLAN module. External USB network adapters are not supported.
- Connecting to a wireless network is a lot easier if the router used supports DHCP.
- The device supports the following security standards: WEP, WPA, WPA2.
- For optimal reception, the distance between router and the Laser TV should not exceed 10 m / 33 ft.

### USB CONNECTION

When connecting an external drive or a USB hub, the power supply of the connected device should always be used. Exceeding the total power usage can result in damage. The max. permissible power usage of the USB 1.1 and USB 2.0 devices is 500 mA. The USB port supports a max. voltage of 5 V.

#### Note

- Some non-standard high-capacity drives may cause the Laser TV to reboot or self-lock if their surge current is greater than or equal to 1 A. This device does not support these types of external drives.

# MENU SETTINGS

## PROJECTION MODE

Depending on the positioning of the Laser TV relative to the screen, the image may have to be flipped or mirrored.

## GEOMETRIC CORRECTION

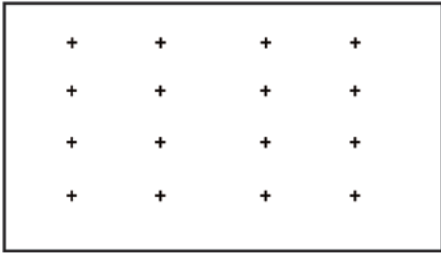
### AUTOMATIC

Automatic geometric correction is possible if the Laser TV and your mobile device are connected to the same WLAN network.

- ▶ Position the device
- ▶ You may have to adjust the height of the levelling feet to fit the entire projected image into the screen area.



- ▶ Access the menu function for automatic geometric correction
- ▶ Confirm automatic correction
  - All previous data will be deleted.
- ▶ Ensure that the mobile device and the Laser TV are connected to the same network
- ▶ Select “Next” in the menu
- ▶ Scan the QR code on the screen with the mobile device
  - Automatic geometric correction begins.
  - An alignment grid appears on the screen.



- ▶ Tap “+” on the mobile device to record an image of the entire image area
  - Best results are achieved with landscape recordings from a distance of approx. 3m / 10ft.
- ▶ Tap “Upload” on the mobile device
  - The correction is executed.

### MANUAL

During this correction process, points are moved using the remote control to align the projected image exactly with the screen.

- ▶ Use the directional buttons of the remote control to select the desired point
- ▶ Press the **OK** button
- ▶ Use the directional buttons to move the selected focus point
  - Press and hold: quick change.
  - Press and release: fine setting.
- ▶ Press the **OK** button
  - The setting is saved and you can proceed with the next point.

### Returning to factory setting

- ▶ Select the “Reset” button

### Note

- Manual geometric correction is only available in specific device models and countries/regions

# EYE PROTECTION MODE

### Attention

Never look directly into the lens while the device is operational. Never look directly into the emitted light beam! Doing so may cause severe damage to your eyes or permanent blindness!

The eye protection mode prevents corneal damage due to accidental viewing of the light beam. The light output will be temporarily deactivated after a countdown of 5 s if anyone gets too close to the projector while it is running. We highly recommend keeping the eye protection mode activated at all times!


## MENU OVERVIEW

Additional settings, including the network connection, can be configured under the menu item “Laser TV settings”.

<b>Language</b>	Menu language
<b>TV Mode</b>	Available selections: “Home Mode” or “Store Mode”
<b>Projection Mode</b>	Various modes, depending on the placement of the Laser TV
<b>Wireless Network</b>	Where an Ethernet connection is not possible or wanted, a WLAN connection can be set up under this menu item. A network can be added from the displayed list of networks, or a hidden network can be added.
<b>Country</b>	The country, where the device will be used
<b>Time zone</b>	The time zone, in which the device will be used
<b>Auto Geometric Correction</b>	Automatic geometric correction via app will be executed, and any existing correction data will be overwritten
<b>End User License Agreement</b>	The use of this device is governed by the end user license agreement. All smart functions of the device will remain deactivated if the end user license agreement is not accepted. All smart functions can be activated and deactivated individually. The relevant data protection regulations and provisions are deemed accepted, once all smart functions are activated.
<b>Improved Display</b>	The picture and sound mode can be automatically adapted to the displayed content (provided they are correctly identified by the automated content recognition service). This function is only available in specific device models and countries/regions
<b>Setup Screen for Google TV Account</b>	Linking the Laser TV to a Google account.

## FAQ

In many cases, issues with the Laser TV can be rectified with a simple restart of the device. The following tips might be helpful if the problem persists after a restart.

Problem	Possible causes to check	Troubleshooting suggestions
<b>Display</b>		
It takes a few seconds for the image to be displayed after the device is switched on	The TV initializes and searches for information about earlier settings	Wait until the device is ready
The light output of the projector is too low and the operating indicator flashes red 5x	The foreign body sensor has detected an object	Remove the object
	The foreign body sensor is dirty	Clean the foreign body sensor
<b>Sound and Display</b>		
No sound or no picture	Laser TV is disconnected from power supply	Ensure that the mains cable is connected correctly to a power socket. The device is connected to mains power if the LED lights up.
	Laser TV is in standby mode	Press the  button of the remote control
No picture/no sound after connection of an external source	Connection problem	Check the connection (correct output port on the source, correct input port on the Laser TV)
Picture is normal, but there is no sound	Volume is set too low	Check the volume setting
	Sound output is deactivated	Check, whether the device is set to mute
Sound is normal, but there is no picture, or only a black and white picture	Software or system crash	Disconnect the mains cable from the power socket and plug it in again after 60s
	Incorrect color setting	Check, whether the color setting is set to 50 or higher
	No active reception	Try various TV channels
Sound and/or picture are distorted or appear wavy	Interference from an electric device nearby	Switch off all nearby electric devices or position them at a greater distance to the Laser TV
	Laser TV is disconnected from power supply	Try connecting to another power socket
Sound and picture are blurred or fail intermittently	No/bad reception	When using an external aerial: check the direction, position and connection of the aerial
		Adjust the alignment of the aerial, reset the channel, or fine-tune the channel
The plastic housing is emitting a clicking sound	Temperature changes during operation may cause the device to slightly expand or shrink, which may cause a clicking sound	That is completely normal and the device is in perfect working order
The remote control is not functioning	Laser TV is disconnected from power supply	Ensure that the mains cable is connected correctly to a power socket. The device is connected to mains power if the LED lights up.
	No batteries inserted or batteries depleted	Replace the batteries
	The batteries are incorrectly inserted	Check polarity and insert the batteries correctly

## TECHNICAL DATA

Model Name	Leica Cine 1 - 100	Leica Cine 1 - 120
Active picture diagonal	100"	120"
Image Resolution	3840x2160px (4K)	3840x2160px (4K)
Audio output strength	2 x 25W	2 x 25W
Power supply	120-240V ~ 50/60Hz	120-240V ~ 50/60Hz
Energy consumption		
Normal operation	max. 300W	max. 300W
Energy consumption in standby mode	≤0.5W	≤0.5W
Receiving channels	VHF: 2-13, UHF: 14-69, CATV: 1-125 Digital Terrestrial Broadcast (8VSB): 2-69 Digital cable (64/256 QAM): 1-135 Next-Gen TV (QPSK-4096QAM): 2-36	VHF: 2-13, UHF: 14-69, CATV: 1-125 Digital Terrestrial Broadcast (8VSB): 2-69 Digital cable (64/256 QAM): 1-135 Next-Gen TV (QPSK-4096QAM): 2-36
Tuner type	Frequency synthesized	Frequency synthesized
Receiving system	Analog: NTSC Digital: ATSC 1.0/Next-Gen TV/QAM on cable	Analog: NTSC Digital: ATSC 1.0/Next-Gen TV/QAM on cable
Connectivity	Built-in Wireless feature (2x2 dual band)	Built-in Wireless feature (2x2 dual band)
Bluetooth	BT 5.2	BT 5.2
Environmental conditions	Temperature: 41 °F to 104 °F (5 °C to 40 °C) Humidity: 20% to 80% RH Atmospheric pressure: 86 kPa to 106 kPa	Temperature: 41 °F to 104 °F (5 °C to 40 °C) Humidity: 20% to 80% RH Atmospheric pressure: 86 kPa to 106 kPa
Storage temperature	-4 °F to +149 °F (-20 °C to 65 °C)	-4 °F to +149 °F (-20 °C to 65 °C)
Weight (console only)	Approx. 33.3 lb Approx. 15.1 kg	Approx. 33.3 lb Approx. 15.1 kg
Dimensions (L x W x H)	23.6 x 14.9 x 5.9 inches 600 x 378 x 149 mm	23.6 x 14.9 x 5.9 inches 600 x 378 x 149 mm

Subject to changes in design and model features.

## LEICA CUSTOMER CARE

Please contact the Customer Care department of Leica Camera AG for the maintenance of your Leica equipment and for help and advice regarding Leica products and how to order them. You can also contact the Customer Care department or the repair service provided by your regional Leica subsidiary for repairs or warranty claims.

Leica Camera Inc.  
Leica Camera USA Inc.  
5th Floor 500 Frank W. Burr Blvd.  
Teaneck NJ 07666

Phone: 800 222 0118  
Email: [repair@leicacamerausa.com](mailto:repair@leicacamerausa.com)

<https://www.leicacamerausa.com/>

## YOUR NATIONAL REPRESENTATIVE

You will find the Customer Care department responsible for your locality on our homepage:

<https://leica-camera.com/en-US/contact>

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

## AVANT-PROPOS

Chère cliente, cher client,

Nous espérons que vous prendrez grand plaisir à utiliser votre nouveau vidéoprojecteur laser Leica. Afin de pouvoir utiliser l'ensemble des performances de votre vidéoprojecteur laser, commencez par lire le présent mode d'emploi.

Leica Camera AG

## ÉQUIPEMENTS FOURNIS

Avant de mettre votre vidéoprojecteur laser en marche, vérifiez la présence de tous les accessoires. La livraison standard\* comprend les pièces suivantes :

- Leica Cine 1
- Télécommande
- 2 piles AAA
- Câble d'alimentation
- Mode d'emploi succinct

\*Le contenu effectif de la livraison peut varier en fonction du modèle.

### Prudence

- Tenir le déshydratant et les sachets en plastique hors de portée des enfants. Les sachets en plastique peuvent provoquer une asphyxie et le déshydratant est nocif en cas d'ingestion.

N'utilisez avec le vidéoprojecteur laser que les accessoires (fiche secteur, câble d'alimentation, câbles, etc.) mentionnés et décrits dans ce mode d'emploi ou par Leica Camera AG. Utilisez ces accessoires uniquement pour le présent produit. Des accessoires d'une autre marque peuvent entraîner des dysfonctionnements et, le cas échéant, provoquer des dommages. Leica Camera AG décline toute responsabilité concernant les dommages dus à l'utilisation non conforme de l'appareil.

**Avant la première mise en service de votre vidéoprojecteur laser, lisez les chapitres « Mentions légales », « Consignes de sécurité » et « Remarques d'ordre général » afin d'éviter toute détérioration du produit et de prévenir tout risque ou blessure possible.**

## MENTIONS LÉGALES

### MENTIONS SUR LES DROITS D'AUTEUR

Veuillez respecter scrupuleusement la législation sur les droits d'auteur. L'enregistrement et la publication de supports, enregistrés soi-même auparavant, par ex. bandes, CD ou autres supports publiés ou envoyés, peuvent contrevenir à la législation sur les droits d'auteur. Cela s'applique également à l'ensemble des logiciels fournis.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Des modifications ont pu être apportées à des produits et prestations après la date de clôture de la rédaction. Le fabricant se réserve le droit de modifier la conception ou la forme, les nuances de couleur et l'étendue de la livraison ou des services pendant le délai de livraison, à condition que les modifications ou les écarts soient raisonnables pour le client compte tenu des intérêts de Leica Camera AG. À cet égard, Leica Camera AG se réserve le droit d'apporter des modifications ainsi que le droit à l'erreur. Les illustrations peuvent également contenir des accessoires, des options ou d'autres éléments qui ne font pas partie de l'étendue de la livraison ou des services proposés de série. Certaines pages peuvent également contenir des types et des services qui ne sont pas proposés dans tous les pays.

### MARQUES ET LOGOS

Les marques et logos utilisés dans le document sont des marques protégées. Il n'est pas permis d'utiliser ces marques ou logos sans l'accord préalable de Leica Camera AG.

### DROITS DE LICENCE

Leica Camera AG souhaite vous proposer une documentation informative innovante. En raison de cette créativité, nous vous prions toutefois de comprendre que Leica Camera AG doit protéger sa propriété intellectuelle, y compris les brevets, les marques commerciales et les droits d'auteur, et que cette documentation n'accorde aucun droit de licence sur la propriété intellectuelle de Leica Camera AG.

## MARQUES ET LOGOS DE TIERS



Les termes HDMI et « High Definition Multimedia Interface », de même que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis et dans les autres pays.



Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos et le logo avec deux D sont des marques déposées de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Fabriqué sous licence par Dolby Laboratories. Travaux confidentiels non publiés. Copyright© 2012-2022 Dolby Laboratories. Tous droits réservés.



Pour les brevets de DTS, voir <http://patents.dts.com>. Fabriqué sous licence de DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD Master Audio, DTS-HD, Virtual:X et le logo DTS-HD sont des marques déposées ou des marques commerciales de DTS, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. © 2021 DTS, Inc. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

## INDICATIONS D'ORDRE RÉGLEMENTAIRE

**Français**  
**Déclaration de conformité (DoC)**  
La société « Leica Camera AG » confirme par la présente que ce produit répond aux exigences fondamentales et autres préconisations pertinentes de la directive 2014/53/UE.  
Les clients peuvent télécharger une copie de la DoC originale de nos équipements radioélectriques sur notre serveur de DoC : [www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)  
Si vous avez d'autres questions, veuillez vous adresser à l'assistance produit de Leica Camera AG : Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Allemagne

**PRUDENCE**  
Risque de choc électrique - Interdiction d'ouvrir

Pour éviter les chocs électriques, ne pas ouvrir l'habillage. L'appareil ne contient aucune pièce nécessitant un entretien de la part de l'utilisateur. Les réparations doivent être réalisées exclusivement par des ateliers agréés.



## AUTRES MARQUAGES

Signification des symboles figurant sur ce produit (accessoires inclus) :

Courant alternatif	Appareils de classe II (le produit est conçu avec une double isolation)
Courant continu	

## REMARQUES IMPORTANTES CONCERNANT L'UTILISATION DU WLAN/BLUETOOTH®

- En cas d'utilisation d'appareils ou de systèmes informatiques exigeant une meilleure sécurité que les appareils WLAN, il faut s'assurer de la mise en œuvre sur les systèmes utilisés de mesures appropriées en matière de sécurité et de protection contre les dysfonctionnements.
- La fonction WLAN est supposée être utilisée dans les pays où cet appareil est commercialisé. Il existe un risque que l'appareil contrevienne aux dispositions en matière de radiotransmission s'il est utilisé dans d'autres pays que ceux dans lesquels il est commercialisé. Leica Camera AG décline toute responsabilité en cas de manquement à cette règle.
- Il existe un risque d'interception par des tiers des données transmises et reçues par radiotransmission. Il est fortement conseillé d'activer le cryptage dans les paramètres du Wireless Access Point afin de garantir la sécurité des informations.
- Éviter d'utiliser l'appareil dans des zones soumises à des champs magnétiques, de l'électricité statique ou des perturbations, p. ex. à proximité d'un four à micro-ondes. Sinon, les radiotransmissions pourraient ne pas atteindre l'appareil.
- En cas d'utilisation de cet appareil à proximité d'appareils tels que des fours à micro-ondes ou des téléphones sans fil utilisant la bande de fréquence radio de 2,4 GHz, les deux appareils peuvent connaître une dégradation de leur performance.
- La connexion à des réseaux sans fil dont l'utilisation n'est pas autorisée peut être punissable et doit être évitée.
- Quand la fonction WLAN est activée, elle recherche automatiquement les réseaux sans fil. Durant cette opération peuvent s'afficher aussi certains réseaux pour lesquels vous n'avez pas d'habilitation (SSID : désigne le nom



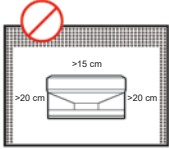
d'un réseau WLAN). Cependant, n'essayez pas d'établir une connexion avec ce genre de réseaux, car cela pourrait être considéré comme un accès non autorisé.

- L'utilisation de la bande de fréquence radio WLAN de 5150 MHz à 5350 MHz est uniquement autorisée dans des pièces fermées.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ



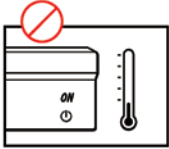
Ne pas toucher l'objectif avec les mains et ne pas l'essuyer avec un chiffon de nettoyage. Cela endommagerait le revêtement optique et nuirait à la qualité de l'image.



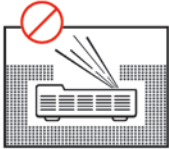
Pour assurer une ventilation suffisante de l'appareil, il convient de respecter les distances prescrites (voir illustration).



Aucun objet ne doit être placé au-dessus ou devant la lentille, car la lumière laser chaufferait alors fortement l'objet. Risque d'incendie!



Ne pas allumer le vidéoprojecteur laser si la température est inférieure à 5 °C / 41 °F ou supérieure à 40 °C / 104 °F.



Le vidéoprojecteur laser ne doit pas être installé dans un espace clos dont la ventilation est limitée. Cela provoquerait une surchauffe.



Ne pas renverser de liquide sur le vidéoprojecteur laser. Cela peut provoquer de graves dommages. Ne pas poser de boissons sur ou à côté du vidéoprojecteur laser!



Toute intervention dans l'appareil représente un risque de choc électrique ou d'incendie. Il est interdit de démonter, remonter ou réparer soi-même l'appareil. Un produit ayant été démonté, remonté ou réparé une fois ne bénéficie plus de la garantie du fabricant.

## GÉNÉRALITÉS

- La compatibilité avec des produits, des logiciels et des services d'autres fabricants n'est pas garantie. Nous ne pouvons être tenus responsables de tout dommage ou perte résultant du fonctionnement, de l'utilisation ou de la connexion avec des appareils ou des applis incompatibles.
- L'enregistrement et la lecture de contenus sur cet appareil ou sur d'autres appareils peuvent nécessiter l'autorisation du détenteur des droits de ces contenus. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer, lors de l'utilisation de cet appareil, que les lois et dispositions relatives aux droits d'auteur en vigueur dans le pays d'utilisation sont respectées. En cas de doute, il convient de demander au titulaire des droits.
- L'éclair finissant par une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le boîtier du produit, tension qui peut être suffisamment élevée pour présenter un risque de choc électrique.
- Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral signale à l'utilisateur des instructions de fonctionnement et d'entretien importantes dans la documentation fournie avec l'appareil.
- Tenir le déshydratant et les sachets en plastique hors de portée des enfants. Les sachets en plastique peuvent provoquer une asphyxie et le déshydratant est nocif en cas d'ingestion.

## CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT ET UTILISATION

- Cet appareil sert à afficher des signaux vidéo et audio à la maison ou au bureau. Il ne doit pas être utilisé dans des endroits soumis à une forte humidité ou à une forte concentration de poussière. La garantie ne s'applique qu'en cas d'utilisation conforme.
- Une humidité de l'air et une concentration de poussière trop importantes peuvent provoquer des courts-circuits.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer l'appareil à la pluie, à l'humidité, à des gouttes d'eau ou éclaboussures et ne pas placer d'objets remplis d'eau (tels que des vases ou des tasses) sur ou au-dessus de l'appareil. Ne pas toucher l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas installer l'appareil juste devant un climatiseur.
- Après un changement de lieu représentant une forte différence de température, il faut attendre que toute l'eau de condensation accumulée s'évapore avant de remettre l'appareil en marche.
- Toute flamme nue (par exemple des bougies allumées) doit être tenue à l'écart de l'appareil. Tenir éloigné des températures élevées et de la chaleur.
- Si l'appareil a un comportement inhabituel, il faut immédiatement débrancher la fiche secteur.
- En cas d'incendie, il est préférable d'utiliser un extincteur à CO<sub>2</sub> ou à poudre. Si de tels extincteurs ne sont pas disponibles, il convient, si possible, de couper l'alimentation électrique avant d'utiliser un extincteur à eau.
- Si un objet ou de l'eau pénètre dans l'appareil, il faut immédiatement débrancher la fiche secteur de la prise. Veuillez vous adresser au Leica Customer Care.
- Ne pas toucher les connexions ou autres ouvertures de l'appareil avec des objets métalliques ou à arêtes vives. Cela pourrait provoquer des courts-circuits, des chocs électriques et endommager le produit.
- Ne jamais installer un vidéoprojecteur laser de manière bancale. L'appareil peut se renverser et provoquer des blessures graves ou, dans le pire des cas, la mort.
- De nombreuses blessures, en particulier celles des enfants, peuvent être évitées en prenant les précautions simples suivantes : utiliser uniquement des armoires ou supports recommandés par le fabricant ou uniquement des meubles pouvant supporter l'appareil en toute sécurité. L'appareil ne doit pas dépasser du meuble. L'appareil ne doit pas être installé sur des meubles hauts (comme une armoire ou une bibliothèque) sans que l'appareil et le meuble soient solidement ancrés. L'appareil doit être placé directement sur le meuble et non sur un tissu ou matériau similaire. Expliquer aux enfants les dangers qu'il y a à grimper sur les meubles (par exemple pour atteindre le vidéoprojecteur laser ou la télécommande). Ces consignes sont également valables si l'appareil est par la suite changé de place.
- Les enfants ne doivent pas jouer sans surveillance à proximité de l'appareil. Ce dernier pourrait se renverser, être poussé ou tiré vers le bas depuis son support et blesser quelqu'un. Les enfants ne doivent pas se tenir debout ou grimper sur cet appareil.
- Un appareil activé ne doit jamais être laissé sans surveillance.
- Attention à la manipulation des pièces mobiles (risque de blessure).

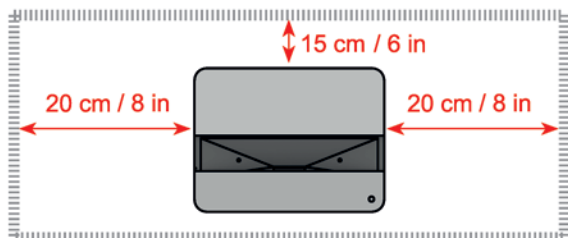
## ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

- Des tensions incorrectes peuvent endommager l'appareil. L'appareil doit être raccordé à une alimentation électrique dont la tension et la fréquence correspondent aux valeurs indiquées sur la plaque signalétique, et uniquement à l'aide du câble électrique fourni.
- La prise électrique utilisée doit rester librement accessible.
- L'appareil est alimenté en courant tant qu'il est branché sur une prise électrique, même en mode veille.
- Nous recommandons d'utiliser un circuit électrique distinct pour cet appareil. Les prises électriques ne doivent pas être surchargées par un trop grand nombre d'appareils. La surcharge des prises électriques et des rallonges est dangereuse et peut entraîner un choc électrique ou un incendie.
- L'appareil ne doit pas être rallumé dans les 5 s qui suivent sa mise hors tension. Des commutations fréquentes rapprochées de l'alimentation électrique peuvent perturber le fonctionnement normal de l'appareil.

## FICHE SECTEUR ET CÂBLE D'ALIMENTATION

- Ne pas toucher l'appareil avec les mains mouillées.
- Les câbles d'alimentation doivent être placés de manière à être protégés des pliures, des objets à arêtes vives, des produits chimiques et des sources de chaleur présentant une température élevée. Ne pas placer d'objets lourds sur le câble d'alimentation. Un câble d'alimentation endommagé peut entraîner un choc électrique ou un incendie.
- Pour débrancher la fiche secteur, il faut toujours saisir la fiche elle-même et ne pas tirer sur le câble.
- Lorsque le câble d'alimentation est branché sur une prise, l'appareil ne doit pas être déplacé.
- Pour cet appareil, il convient d'utiliser le câble d'alimentation fourni. Ne pas utiliser des câbles d'alimentation endommagés ou desserrés ou des prises électriques endommagées.
- Pendant un orage, il convient de débrancher le câble d'alimentation et tous les câbles d'antenne éventuellement raccordés. Les surtensions dues à la foudre peuvent endommager l'appareil à travers le système d'antenne et la prise électrique.

## VENTILATION ET TEMPÉRATURES ÉLEVÉES



- L'appareil doit toujours être installé de manière à avoir une ventilation suffisante. Il faut veiller à ce qu'il y ait un espace d'au moins 20 cm / 8 in sur les côtés et 15 cm / 6 in à l'arrière pour la circulation de l'air.
- Une chaleur excessive et une dégradation de la ventilation peuvent entraîner une défaillance prématurée de certains composants électriques, voire, dans le pire des cas, un incendie.
- Les ouvertures de ventilation doivent toujours rester dégagées.
- Il ne faut pas toucher un appareil en marche ou qui vient d'être éteint, car il peut être très chaud.
- Aucun corps étranger ne doit être introduit dans l'appareil par les ouvertures de ventilation!

## PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE

- Il est uniquement autorisé d'utiliser le type de pile énoncé et décrit dans le présent mode d'emploi. L'utilisation non réglementaire de ces piles et l'emploi de types de piles non prévus peuvent entraîner, le cas échéant, une explosion!
- Des piles mal installées peuvent fuir, se corroder ou exploser.
- Les piles doivent être remplacées uniquement par des piles de même type. Il faut éviter de mélanger des piles déjà utilisées avec des piles neuves ou des piles de types différents.
- Il est interdit d'exposer les piles au rayonnement solaire, à la chaleur ou à l'humidité pendant une durée prolongée. Les piles ne doivent pas non plus être placées dans un four micro-ondes ou un récipient à haute pression au risque de provoquer un incendie ou une explosion!

- Ne jamais jeter les piles au feu, ni les chauffer, les recharger, les démonter ou les casser.
- Respecter les prescriptions relatives à l'élimination des déchets.
- Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les déchets domestiques, car elles contiennent des substances toxiques nocives pour l'environnement.
- Retirez la pile du boîtier si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée. Si des piles fuient dans l'appareil, il faut nettoyer le compartiment à piles avec un chiffon.
- Veuillez ne pas utiliser de piles alcalines, de piles standard (carbone-zinc) ou de piles rechargeables (NiCd, NiMH, etc.).
- Tenir les piles hors de portée des enfants. Ne jamais laisser les piles traîner car elles pourraient être avalées par des enfants ou des animaux domestiques. Si les piles sont avalées, il y a risque d'étouffement. L'ingestion de piles peut en outre entraîner des blessures internes graves, voire la mort.

### PREMIERS SECOURS

- Si du liquide de pile entre en contact avec les yeux, il y a risque de cécité. Rincez immédiatement et abondamment les yeux à l'eau claire. Ne vous frottez pas les yeux. Consultez un médecin d'urgence.
- Si du liquide s'écoule sur la peau ou les vêtements, il existe des risques de blessure. Nettoyez les zones concernées à l'eau claire.

## MISE À LA TERRE DE L'ANTENNE DOMESTIQUE

- En cas d'utilisation d'une antenne domestique, il faut veiller à protéger correctement le système d'antenne contre les surtensions et les décharges d'électricité statique.

## VOLUME

- Une musique et des bruits trop forts peuvent causer des dommages irréparables à vos oreilles. Il convient d'éviter les volumes sonores extrêmes, en particulier pendant de longues périodes et en cas d'utilisation d'un casque ou d'écouteurs.
- En cas de bourdonnements ou de douleurs, réduisez immédiatement le volume ou cessez temporairement d'utiliser le casque ou les écouteurs.

## AVERTISSEMENTS CONCERNANT CE PRODUIT LASER

### Attention

- Cet appareil est livré avec un module laser. Ne démontez pas et ne modifiez pas l'appareil de quelque manière que ce soit. Dans le cas contraire, vous risquez de vous blesser. Le rayonnement laser émis peut avoir des conséquences pour votre santé.
- Ne regardez jamais directement l'objectif lorsque l'appareil est allumé. Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux émis! Il y a un risque de lésions oculaires graves pouvant aller jusqu'à la cécité.
- RG: ne regardez jamais directement le faisceau lumineux émis!  
IEC 62471-5: 2015  
CLASS 1 Laser PRODUCT IEC 60825-1: 2014  
 $\lambda = 459-471 \text{ nm}/519-531 \text{ nm}/635-651 \text{ nm}$
- L'utilisation de commandes, d'ajustements ou de procédés autres que ceux spécifiés ici peut entraîner l'émission d'un rayonnement dangereux.
- Si une réparation de cet appareil s'avère nécessaire, il faut impérativement porter une protection oculaire d'une densité optique de 4 ou plus (longueur d'ondes 459-651 nm).

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

## REMARQUES D'ORDRE GÉNÉRAL

- Les produits et matériaux neufs peuvent libérer des substances chimiques dans l'air par évaporation. Lors de la première mise en marche de l'appareil, une légère odeur peut se dégager pendant quelques heures. Cela est dû au fait que certains composants de l'appareil chauffent pour la première fois. Les matériaux utilisés sont entièrement conformes aux exigences et aux réglementations environnementales. Les vapeurs à l'origine de l'odeur diminuent avec le temps. Il est recommandé de faire fonctionner l'appareil pendant un certain temps avec une bonne ventilation avant la première utilisation effective.
- Toutes les données, donc également les données personnelles, peuvent être modifiées ou effacées suite à des opérations de commande défectueuses ou involontaires, à l'électricité statique, à des accidents, des dysfonctionnements, des réparations ou à d'autres mesures. Leica Camera AG ne saurait être tenu responsable des dommages indirects ou consécutifs dus à la modification ou à la destruction de données ou d'informations personnelles.

## ENTRETIEN ET RANGEMENT

- Il ne faut pas toucher un appareil en marche ou qui vient d'être éteint, car il peut être très chaud.
- Ne pas essuyer l'appareil avec de l'huile, car cela peut attaquer les surfaces ou endommager la peinture.
- Un contact prolongé avec des produits en caoutchouc ou en éthylène peut salir cet appareil.
- Ne pas toucher l'objectif avec les mains et ne pas l'essuyer avec un chiffon de nettoyage. Pour enlever la poussière de la lentille, il convient d'utiliser un souffleur de poussière. La graisse, la saleté et les traces de doigts doivent être soigneusement nettoyées par un professionnel à l'aide d'un chiffon de nettoyage optique, de papier pour lentilles ou de solutions de nettoyage professionnelles. Dans le cas contraire, le film optique pourrait être détruit et la qualité de l'image pourrait en être affectée.
- Avant de procéder au nettoyage, l'appareil doit toujours être éteint et la fiche secteur débranchée.
- Le nettoyage de l'appareil et de la télécommande se fait en principe uniquement avec un chiffon doux, humide, propre et de couleur naturelle. Ne pas utiliser de produits chimiques.
- Si l'appareil est exposé à des insecticides, des solvants ou d'autres substances volatiles, cela peut endommager ou détruire les surfaces ou surfaces en verre.
- Lors du nettoyage, ne pas vaporiser ou verser de l'eau ou d'autres liquides directement sur l'appareil. Cela peut provoquer de graves dommages.
- La fiche secteur peut être nettoyée régulièrement avec un chiffon sec.
- Tant que la fiche est branchée sur une prise électrique, l'appareil consomme du courant, même en mode veille. La fiche secteur et tous les câbles d'antenne raccordés doivent être débranchés en cas d'absence prolongée.
- La fiche secteur sert également de dispositif de coupure, elle doit donc être facilement accessible à tout moment.

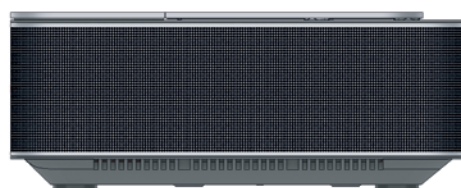
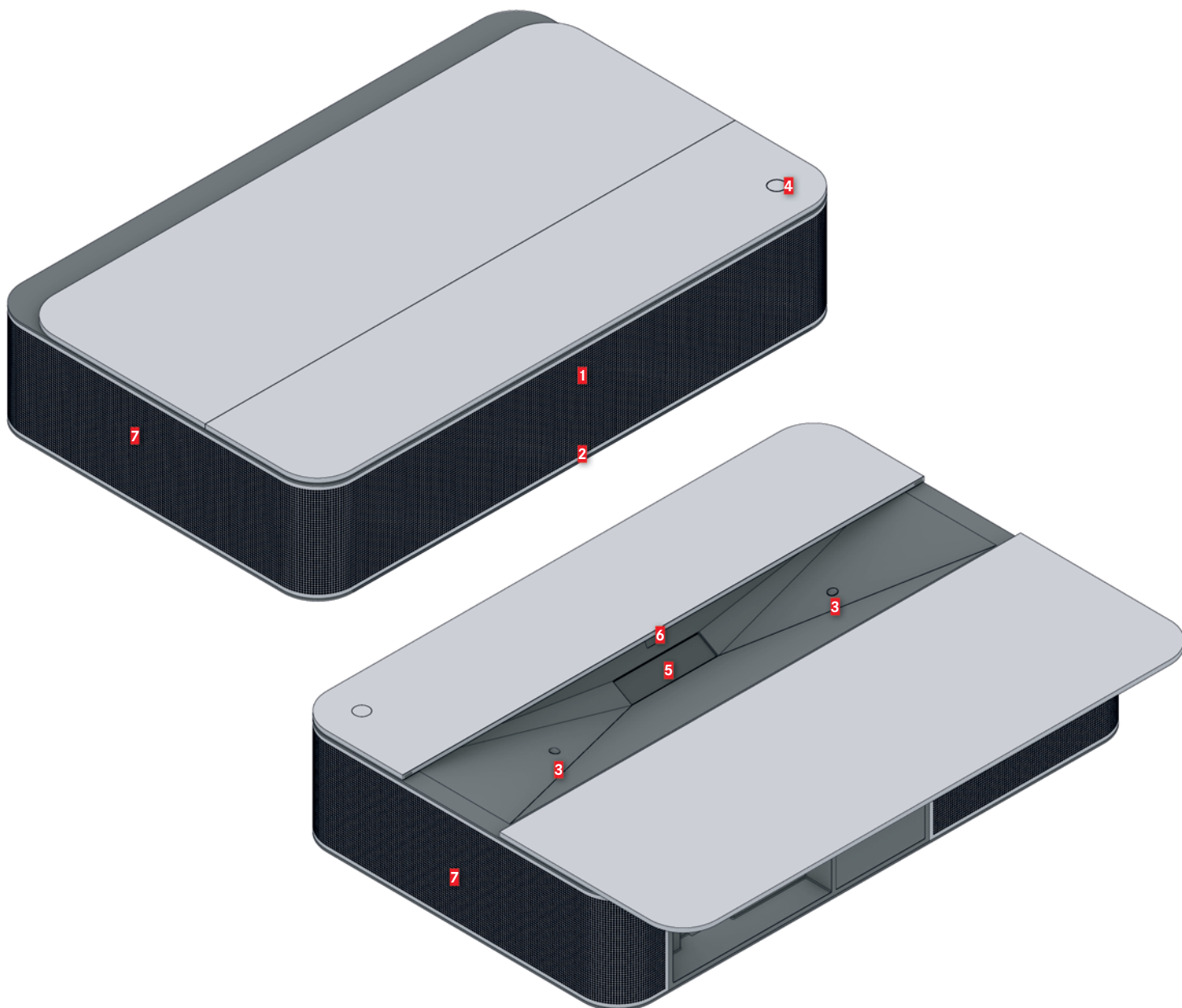
## ENTRETIEN ET RÉPARATION

- Pour éviter les chocs électriques, ne pas ouvrir l'habillage. L'appareil ne contient aucune pièce nécessitant un entretien de la part de l'utilisateur. Les réparations doivent être réalisées exclusivement par des ateliers agréés.

## GARANTIE

En plus de la garantie légale assurée par votre vendeur, Leica Camera AG accorde une garantie produit supplémentaire pour ce produit Leica à compter de la date d'achat chez un revendeur spécialisé Leica agréé. Jusqu'à présent, les conditions de garantie étaient jointes dans l'emballage du produit. En tant que nouveau service, elles seront désormais uniquement mises à disposition en ligne. Ceci présente l'avantage d'avoir un accès permanent aux conditions de garantie applicables à votre produit. Veuillez noter que ceci s'applique uniquement pour les produits qui ne sont pas livrés avec des conditions de garantie jointes. Pour les produits avec conditions de garantie ci-jointes, uniquement ces dernières continuent de s'appliquer. Vous trouverez de plus amples informations sur l'étendue de la garantie, les prestations de garantie et les restrictions à l'adresse : <https://warranty.leica-camera.com>

# DÉSIGNATION DES PIÈCES



## 1 LED d'état

## 2 Récepteur pour la télécommande

## 3 Capteur de protection des yeux

## 4 Commutateur principal

### Attention

Lors de la mise en marche / de l'arrêt, le couvercle s'ouvre / se ferme automatiquement. Le mouvement du couvercle ne doit pas être entravé par des objets ou des doigts, etc. Sinon, l'appareil risque d'être endommagé ou de provoquer des blessures.

## 5 Objectif avec laser

### Attention

Ne regardez jamais directement l'objectif lorsque l'appareil est allumé. Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux émis! Il y a un risque de lésions oculaires graves pouvant aller jusqu'à la cécité.

## 6 Détecteur de corps étrangers

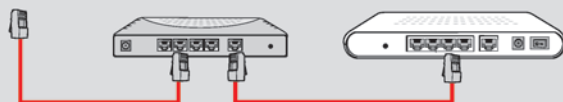
## 7 Grille de ventilation

## 8 Port de service

## 9 Port Ethernet



Cine 1



### Remarque

- Un routeur est nécessaire pour la connexion Internet.

## 10 Prise d'antenne

Pour câble d'antenne (75 Ω) pour antennes VHF/UHF



## 11 Sortie audio numérique



## 12 Sortie audio

### Prudence

- Une pression sonore excessive dans le casque ou les écouteurs peut entraîner une perte auditive.

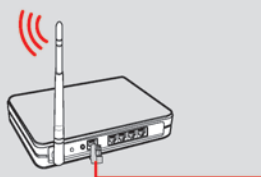
## 13 Ports HDMI pour appareils externes

## 14 Port USB

## 15 Module Wi-Fi



Cine 1




## 16 Port USB

## 17 Prise d'alimentation

\* Les appareils externes ainsi que les accessoires nécessaires à leur raccordement, tels que les câbles audio, vidéo ou Ethernet, ne sont pas inclus (illustrations symboliques).


# TÉLÉCOMMANDE




**1 Touche**   
Mise en marche/Arrêt du vidéoprojecteur laser

**2 Touche INPUT**  
Sélection de la source d'entrée

**3 Microphone pour la commande vocale**  
Remarque  
• Cette fonction n'est prise en charge que dans certains pays ou régions.

**4**  **Assistant Google**

**5**  **Compte d'utilisateur**

**6 Paramètres système**

**7** ▲ / ▼ / ◀ / ▶ **(touches directionnelles)**  
– Navigation dans le menu  
– Adaptation des réglages du système

**8 Touche OK**  
Validation de la sélection

**9 Touche** ←  
Une étape en arrière

**10 Touche LIVE TV**

**11 Touche**   
Appel de l'écran de démarrage

**12 Volume**

**13 Touche CH**  
Changement de chaîne

**14 Activer et désactiver le son**

**15 Touche** ▶||  
Démarrage/Arrêt de la lecture

**16 Touche** ≡  
Affichage du menu

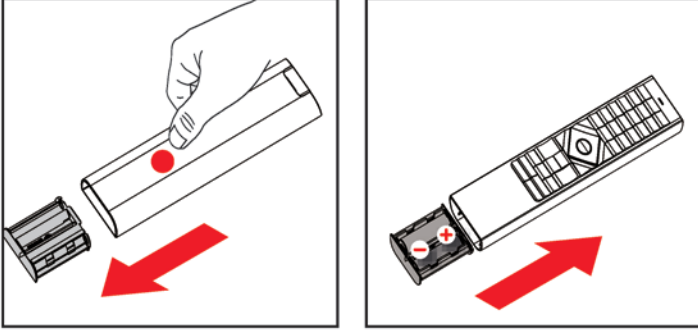
**17 Touche** 123  
Clavier numérique

**18 Touches d'accès rapide**

## REPLACEMENT DES PILES

Respecter les consignes décrites dans la section « Consignes de sécurité » lors de la manipulation des piles.

- ▶ Appuyez sur le marquage figurant sur la face inférieure
  - Cela déverrouille le couvercle du compartiment à piles.
- ▶ Poussez le couvercle du compartiment à piles pour l'ouvrir, comme illustré
- ▶ Insérez deux piles AAA
  - Veillez à respecter la polarité.
- ▶ Remettez le couvercle du compartiment à piles en place, comme illustré



### Remarque

- Ne pas utiliser la télécommande si elle est très chaude ou brûlante.

## PORTÉE DE LA TÉLÉCOMMANDE

La télécommande peut fonctionner jusqu'à une distance de 8 m / 26 ft devant le vidéoprojecteur laser. À une distance de 6 m / 20 ft, la commande est encore possible jusqu'à un angle de  $\pm 30^\circ$  (horizontalement) ou  $\pm 15^\circ$  (verticalement). Cet angle est couvert par infrarouge lorsque la télécommande n'est pas appariée.

## APPARIEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

- ▶ Allumez l'appareil
- ▶ Tenez la télécommande dans un rayon de 3 m / 10 ft de l'appareil
- ▶ Appuyez sur les touches **←** et **🏠** en même temps pendant au moins 3 s
  - L'appariement démarre.
  - Un message apparaît dans la zone d'affichage aussi bien après un appariement réussi qu'après un échec.

### Remarques

- Si la télécommande présente une erreur inconnue, cela peut être dû à un dysfonctionnement de la connexion. Un nouvel appariement peut alors résoudre le problème.
- Si la télécommande présente une erreur inconnue, il est parfois possible d'éliminer l'erreur en retirant les piles et en appuyant sur une touche quelconque pendant 1 à 2 secondes.
- L'appariement ne peut pas être effectué si le vidéoprojecteur laser est en mode veille.

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Les produits et matériaux neufs peuvent libérer des substances chimiques dans l'air par évaporation. Lors de la première mise en marche de l'appareil, une légère odeur peut se dégager pendant quelques heures. Cela est dû au fait que certains composants de l'appareil chauffent pour la première fois. Les matériaux utilisés sont entièrement conformes aux exigences et aux réglementations environnementales. Les vapeurs à l'origine de l'odeur diminuent avec le temps.

Il est recommandé de faire fonctionner l'appareil pendant un certain temps avec une bonne ventilation avant la première utilisation effective.

## MONTAGE DE L'ÉCRAN DE PROJECTION

Vous trouverez des indications dans le manuel d'utilisation du produit utilisé.

## INSTALLATION DE L'APPAREIL

- Cet appareil doit toujours être transporté à deux personnes.
- Lors de la manipulation de cet appareil, il faut veiller à protéger l'objectif.
- Nous recommandons de brancher tous les câbles qui se raccordent à l'arrière avant d'installer l'appareil.
- Veiller à ce que les câbles soient raccordés aux bons ports et correctement fixés.
- Des connexions mal serrées peuvent altérer la qualité de l'image.

## GÉOMÉTRIE DE L'IMAGE

Les étapes suivantes permettent d'aligner l'image du vidéoprojecteur laser sur l'écran de projection. Il est ensuite encore possible d'effectuer une correction géométrique pour le dernier réglage fin. L'ordre recommandé est le suivant :

1. Aligner horizontalement le bord inférieur de l'image
2. Aligner le bord inférieur de l'image par rapport à l'écran
3. Régler le bord inférieur de l'image à la largeur de l'écran
4. Aligner le coin supérieur droit
5. Aligner le coin supérieur gauche
6. Régler le bord supérieur de l'image à la largeur de l'écran

### Attention

Ne regardez jamais directement l'objectif lorsque l'appareil est allumé. Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux émis ! Il y a un risque de lésions oculaires graves pouvant aller jusqu'à la cécité.

### Remarques

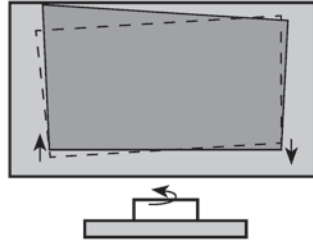
- Les lignes en pointillés représentent la situation avant l'alignement, la zone sombre la situation après l'alignement.
- Pour visser et dévisser les pieds de réglage, il est préférable d'utiliser la clé fournie.
- Il est recommandé de visser tous les pieds de réglage au maximum avant de commencer l'alignement.

## ÉTAPE 1

### ALIGNER HORIZONTALEMENT LE BORD INFÉRIEUR DE L'IMAGE

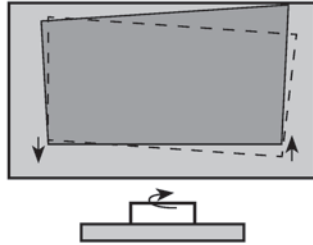
Le bord inférieur de l'image est plus bas à gauche et plus haut à droite

- ▶ Tournez l'appareil dans le sens inverse des aiguilles d'une montre



Le bord inférieur de l'image est plus haut à gauche et plus bas à droite

- ▶ Tournez l'appareil dans le sens des aiguilles d'une montre



## ÉTAPE 2

### ALIGNER LE BORD INFÉRIEUR DE L'IMAGE PAR RAPPORT À L'ÉCRAN

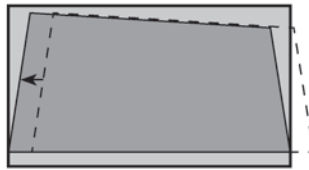
L'image est décalée vers la gauche

- ▶ Placez l'appareil un peu plus à droite



L'image est décalée vers la droite

- ▶ Placez l'appareil un peu plus à gauche



#### Remarque

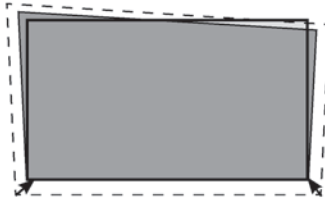
- Le bord inférieur de l'image doit toujours rester parallèle à l'écran.

## ÉTAPE 3

### RÉGLER LE BORD INFÉRIEUR DE L'IMAGE À LA LARGEUR DE L'ÉCRAN

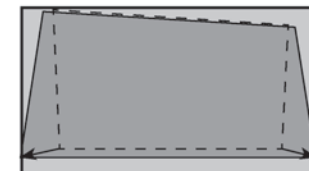
Le bord inférieur de l'image est trop large

- ▶ Placez l'appareil plus près de l'écran de projection



Le bord inférieur de l'image est trop étroit

- ▶ Placez l'appareil plus loin de l'écran de projection



#### Remarque

- Le bord inférieur de l'image doit toujours rester parallèle à l'écran.

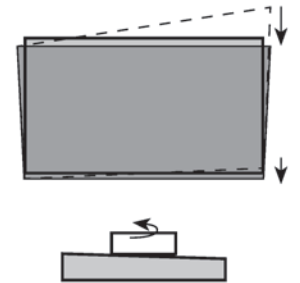
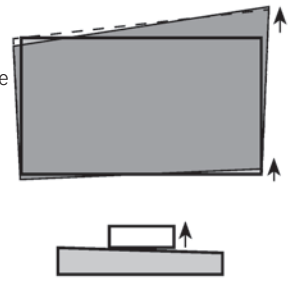
## ÉTAPE 4

### ALIGNER LE COIN SUPÉRIEUR DROIT

Lors de l'alignement du bord supérieur de l'image, il peut être nécessaire d'effectuer plusieurs fois les étapes suivantes jusqu'à ce que les bords supérieur et inférieur de l'image soient parallèles à l'écran de projection.

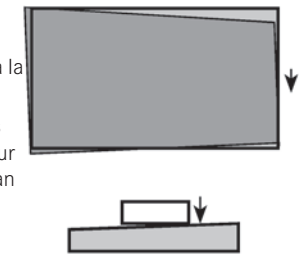
Le bord supérieur de l'image est trop haut à droite

- ▶ Dévissez les deux pieds de réglage de droite à la même hauteur
- ▶ Tournez l'appareil dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bord inférieur de l'image soit de nouveau parallèle à l'écran
- ▶ Répétez l'opération si nécessaire



Le bord supérieur de l'image est trop bas à droite

- ▶ Vissez les deux pieds de réglage de droite à la même hauteur
- ▶ Tournez l'appareil dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bord inférieur de l'image soit de nouveau parallèle à l'écran
- ▶ Répétez l'opération si nécessaire

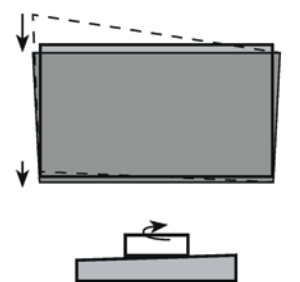
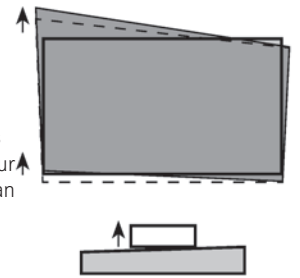


## ÉTAPE 5

### ALIGNER LE COIN SUPÉRIEUR GAUCHE

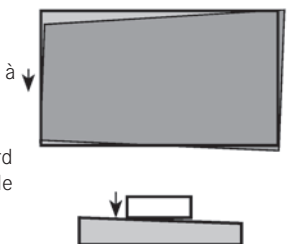
Le bord supérieur de l'image est trop haut à gauche

- ▶ Dévissez les deux pieds de réglage de gauche à la même hauteur
- ▶ Tournez l'appareil dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bord inférieur de l'image soit de nouveau parallèle à l'écran
- ▶ Répétez l'opération si nécessaire



Le bord supérieur de l'image est trop bas à gauche

- ▶ Vissez les deux pieds de réglage de gauche à la même hauteur
- ▶ Tournez l'appareil dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bord inférieur de l'image soit de nouveau parallèle à l'écran
- ▶ Répétez l'opération si nécessaire





## ÉTAPE 6

### RÉGLER LE BORD SUPÉRIEUR DE L'IMAGE À LA LARGEUR DE L'ÉCRAN

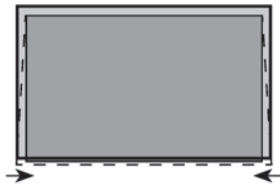
Le bord supérieur de l'image est trop large

- ▶ Dévissez légèrement les deux pieds de réglage avant jusqu'à ce que les deux bords latéraux de l'image soient parallèles aux bords de l'écran de projection



Le bord supérieur de l'image est trop étroit

- ▶ Dévissez légèrement les deux pieds de réglage arrière jusqu'à ce que les deux bords latéraux de l'image soient parallèles aux bords de l'écran de projection



- ▶ Éloignez légèrement l'appareil de l'écran pour agrandir l'image à la largeur de l'écran

Si les pieds de réglage arrière ont déjà atteint leur hauteur maximale et ne peuvent pas être dévissés davantage, il est possible de visser à la place les deux pieds de réglage avant.

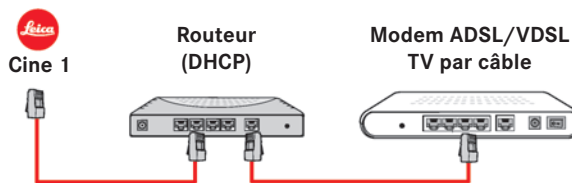


## SOURCES MÉDIAS

### RÉSEAU

#### CONNEXION FILAIRE (LAN)

- ▶ Reliez le port LAN situé à l'arrière de l'appareil à un modem ou routeur externe via un câble LAN (Ethernet Cat 5).



#### CONNEXION SANS FIL (WLAN)

Le vidéoprojecteur laser peut être connecté sans fil à un réseau WLAN. Il faut pour cela un routeur Wi-Fi ou un modem sans fil.

- ▶ Appelez l'assistant de configuration dans le menu de l'appareil
- ▶ Suivez les instructions



#### Remarques

- Pour une utilisation avec des réseaux sans fil, il faut utiliser le module WLAN intégré. L'appareil ne prend pas en charge les adaptateurs réseau USB externes.
- La connexion à un réseau sans fil sera beaucoup plus simple si le routeur utilisé prend en charge le DHCP.
- L'appareil prend en charge les normes de sécurité suivantes : WEP, WPA, WPA2.
- Pour une bonne réception, la distance entre le routeur et le vidéoprojecteur laser ne devrait idéalement pas dépasser 10 m / 33 ft.

#### CONNEXION USB

En cas de raccordement d'un disque dur ou d'un hub USB, il faut toujours utiliser le bloc secteur de l'appareil raccordé pour l'alimentation électrique. Le dépassement de la consommation de courant totale peut entraîner des dommages. La consommation de courant maximale autorisée des périphériques USB 1.1 et USB 2.0 est de 500 mA. Le port USB supporte une tension de 5 V.

#### Remarque

- Certains disques durs de grande capacité non standard peuvent déclencher un redémarrage ou un verrouillage automatique du vidéoprojecteur laser si la valeur de crête du courant est supérieure ou égale à 1 A. C'est pourquoi cet appareil ne prend pas en charge de tels disques durs.

# PARAMÈTRES DU MENU

## MODE DE PROJECTION

En fonction de la position du vidéoprojecteur laser par rapport à l'écran, l'image doit être tournée ou reflétée en conséquence.

## CORRECTION GÉOMÉTRIQUE

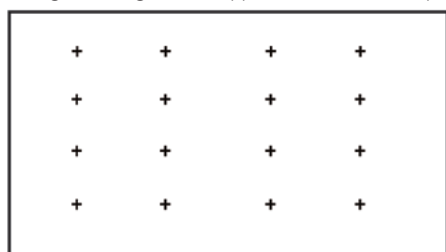
### AUTOMATIQUE

Si le vidéoprojecteur laser et votre appareil mobile sont connectés au même réseau WLAN, il est possible d'effectuer une correction géométrique automatique.

- ▶ Positionnez l'appareil
- ▶ Si nécessaire, réglez les pieds de réglage pour que l'ensemble de l'image projetée soit affiché dans la zone de l'écran de projection.



- ▶ Appelez la fonction de correction géométrique automatique dans le menu
- ▶ Confirmez l'exécution de la correction automatique
  - Les données existantes sont alors supprimées.
- ▶ Assurez-vous que l'appareil mobile et le vidéoprojecteur laser sont connectés au même réseau
- ▶ Sélectionnez « Suivant » dans le menu
- ▶ Scannez le code QR sur l'écran de projection avec l'appareil mobile
  - La correction géométrique automatique démarre.
  - Une grille d'alignement apparaît sur l'écran de projection.



- ▶ Tapotez sur « + » sur l'appareil mobile pour prendre une photo de toute la zone d'image
  - Les meilleurs résultats sont obtenus en prenant les photos au format paysage à une distance d'environ 3 m / 10 ft.
- ▶ Tapotez sur « Charger » sur l'appareil mobile
  - La correction est effectuée.

### MANUEL

Cette correction consiste à déplacer des points à l'aide de la télécommande afin d'aligner précisément l'image projetée par rapport à l'écran.

- ▶ Sélectionnez le point souhaité à l'aide des touches directionnelles de la télécommande
- ▶ Appuyez sur la touche **OK**
- ▶ Déplacez le point sélectionné à l'aide des touches directionnelles
  - Appui long: changement rapide.
  - Appui bref: réglage fin.
- ▶ Appuyez sur la touche **OK**
  - Le réglage est enregistré et il est possible de passer au point suivant.

### Pour rétablir les réglages par défaut

- ▶ Sélectionnez la touche « Réinitialisation »

### Remarque

- La correction géométrique manuelle n'est disponible que pour certains modèles et dans certains pays/régions.

## MODE DE PROTECTION DES YEUX

### Attention

Ne regardez jamais directement l'objectif lorsque l'appareil est allumé. Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux émis! Il y a un risque de lésions oculaires graves pouvant aller jusqu'à la cécité.

Le mode de protection des yeux permet d'éviter des lésions oculaires suite à un regard accidentel dans le faisceau lumineux. Si quelqu'un s'approche trop près du projecteur en cours de fonctionnement, la puissance lumineuse est temporairement désactivée après un compte à rebours de 5 s.

Il est fortement recommandé de laisser le mode de protection des yeux activé!


## VUE D'ENSEMBLE DU MENU

L'option de menu « Réglages vidéoprojecteur laser » permet de configurer d'autres paramètres, y compris la connexion réseau.

<b>Langue</b>	Langue du menu
<b>Mode TV</b>	Options disponibles: « Mode maison » ou « Mode magasin »
<b>Mode de projection</b>	Différents modes selon l'emplacement du vidéoprojecteur laser
<b>Réseau sans fil</b>	Si une connexion via Ethernet n'est pas possible ou souhaitée, cette option de menu permet de régler une connexion WLAN. Il est possible de sélectionner un réseau dans la liste affichée ou d'ajouter un réseau caché.
<b>Pays</b>	Pays dans lequel l'appareil est utilisé
<b>Fuseau horaire</b>	Fuseau horaire dans lequel l'appareil est utilisé
<b>Correction géométrique automatique</b>	La correction géométrique automatique s'effectue au moyen d'une appli et remplace toute correction existante
<b>Contrat de licence utilisateur final</b>	L'utilisation de cet appareil est soumise au contrat de licence utilisateur final. Si le contrat de licence utilisateur final n'est pas accepté, toutes les fonctions intelligentes de l'appareil restent désactivées. Toutes les fonctions intelligentes peuvent être activées/désactivées de manière distincte. Lorsque toutes les fonctionnalités intelligentes sont activées, les dispositions/conditions de protection des données correspondantes sont considérées comme acceptées.
<b>Affichage amélioré</b>	Le mode image et le mode son peuvent être adaptés automatiquement au contenu affiché (s'il est correctement identifié par le service de reconnaissance automatique de contenu). Cette fonction n'est disponible que sur certains modèles et dans certains pays/régions.
<b>Écran de configuration du compte Google TV</b>	Connexion du vidéoprojecteur laser à un compte Google.

## FAQ

Dans de nombreux cas, les problèmes avec le vidéoprojecteur laser peuvent être résolus par un redémarrage. Si cela ne résout pas le problème, les conseils suivants peuvent être utiles.

Problème	Cause possible/à examiner	propositions de remède
<b>Affichage</b>		
Après la mise en marche, l'image met quelques secondes à s'afficher	Le téléviseur s'initialise et recherche des informations sur les réglages précédents	Attendre que l'appareil soit prêt
La puissance lumineuse du projecteur est trop faible et le témoin de fonctionnement clignote 5 fois en rouge	Le détecteur de corps étrangers a détecté un objet	Retirer l'objet
	Le détecteur de corps étrangers est sale	Nettoyer le détecteur de corps étrangers
<b>Son et affichage</b>		
Pas de son ou d'image	Vidéoprojecteur laser non alimenté en électricité	S'assurer que le câble d'alimentation est branché sur une prise électrique. Si la LED est allumée, l'appareil est alimenté en électricité.
	Vidéoprojecteur laser en mode veille	Appuyez sur la touche  de la télécommande
Pas d'image/son après connexion d'une source externe	Problème de connexion	Vérifier la connexion (sortie correcte sur la source externe, entrée correcte sur le vidéoprojecteur laser)
L'image est normale, mais il n'y a pas de son	Volume sonore réglé trop bas	Contrôler le réglage du volume
	Sortie audio désactivée	Vérifier que la fonction Muet n'est pas activée
Le son est normal, mais il n'y a pas d'image ou elle est en noir et blanc	Plantage du logiciel ou du système	Débrancher la fiche secteur de la prise et attendre 60 s avant de la rebrancher
	Mauvais réglage des couleurs	Vérifier que le réglage des couleurs est à 50 ou plus
	Pas de réception active	Tester différentes chaînes de télévision
Le son et/ou l'image sont déformés ou semblent ondulés	Altération due à un appareil électrique situé à proximité	Éteindre tous les appareils électriques à proximité ou les éloigner du vidéoprojecteur laser
	Vidéoprojecteur laser non alimenté en électricité	Essayer de le brancher sur une autre prise
Le son et l'image sont flous ou se figent	Aucune/Mauvaise réception	En cas d'utilisation d'une antenne externe : vérifier la direction, la position et le raccordement de l'antenne
		Ajuster l'orientation de l'antenne ou réinitialiser la chaîne ou encore affiner le réglage de la chaîne
Le boîtier en plastique émet un « clic »	En cas de changement de température pendant le fonctionnement, l'appareil se dilate ou se contracte légèrement, ce qui peut produire un bruit de « clic »	Ce phénomène est normal et n'indique pas un problème de l'appareil
La télécommande ne fonctionne pas	Vidéoprojecteur laser non alimenté en électricité	S'assurer que le câble d'alimentation est branché sur une prise électrique. Si la LED est allumée, l'appareil est alimenté en électricité.
	Pas de piles insérées ou piles déchargées	Remplacer les piles
	Piles mal insérées	Insérer correctement les piles

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Nom du modèle	Leica Cine 1 - 100	Leica Cine 1 - 120
Diagonale d'image active	100"	120"
Résolution de l'image	3840x2160px (4K)	3840x2160px (4K)
Puissance de sortie audio	2 x 25W	2 x 25W
Alimentation	120-240V ~ 50/60Hz	120-240V ~ 50/60Hz
<b>Consommation d'énergie</b>		
Fonctionnement normal	max. 300W	max. 300W
Puissance absorbée en mode veille	≤0.5W	≤0.5W
<b>Canaux de Réception</b>	VHF: 2-13, UHF: 14-69, CATV: 1-125 Diffusion Numérique Terrestre (8VSB): 2-69 Câble numérique (64/256 QAM): 1-135 Next-Gen TV (QPSK-4096QAM): 2-36	VHF: 2-13, UHF: 14-69, CATV: 1-125 Diffusion Numérique Terrestre (8VSB): 2-69 Câble numérique (64/256 QAM): 1-135 Next-Gen TV (QPSK-4096QAM): 2-36
<b>Type de Tuner</b>	Synthèse de fréquence	Synthèse de fréquence
<b>Système de Réception</b>	Analogique: NTSC Numérique: ATSC 1.0/Next-Gen TV/QAM on cable	Analogique: NTSC Numérique: ATSC 1.0/Next-Gen TV/QAM on cable
<b>Connectivité</b>	Fonction Sans fil intégrée (double bande 2x2)	Fonction Sans fil intégrée (double bande 2x2)
<b>Bluetooth</b>	BT 5.2	BT 5.2
<b>Conditions de fonctionnement</b>	Température : 41 °F to 95 °F (5 °C to 40 °C) Humidité : 20% to 80% RH Pression atmosphérique : 86 kPa to 106 kPa	Température : 41 °F to 95 °F (5 °C to 40 °C) Humidité : 20% to 80% RH Pression atmosphérique : 86 kPa to 106 kPa
<b>Température de Stockage</b>	-4 °F to +149 °F (-20 °C to 65 °C)	-4 °F to +149 °F (-20 °C to 65 °C)
<b>Poids (console seule)</b>	Approx. 33.3 lbs Approx. 15.1 kg	Approx. 33.3 lbs Approx. 15.1 kg
<b>Dimensions LxIxH (console seule)</b>	23.6 x 14.9 x 5.9 pouces 600x378x149 mm	23.6 x 14.9 x 5.9 pouces 600x378x149 mm

Sous réserve de modifications de conception et de fabrication.

## LEICA CUSTOMER CARE

Pour l'entretien de votre équipement Leica ainsi que pour tout conseil concernant l'ensemble des produits Leica et les informations nécessaires pour se les procurer, le service Customer Care de Leica Camera AG se tient à votre disposition. En cas de réparations nécessaires ou de dommages, vous pouvez également vous adresser au Customer Care ou directement au service de réparation d'une des représentations nationales Leica.

Leica Camera Inc.  
Leica Camera USA Inc.  
5th Floor 500 Frank W. Burr Blvd.  
Teaneck NJ 07666

Phone: 800 222 0118  
Email: [repair@leicacamerausa.com](mailto:repair@leicacamerausa.com)

<https://www.leicacamerausa.com/>

## VOTRE REPRÉSENTANT NATIONAL

Vous trouverez le Customer Care compétent pour votre lieu de résidence sur notre site Internet:

<https://leica-camera.com/fr-FR/contact>

CE PRODUIT EST CONCÉDÉ SOUS LICENCE DU PORTEFEUILLE DE BREVETS AVC POUR L'USAGE PERSONNEL D'UN CONSOMMATEUR OU D'AUTRES USAGES POUR LESQUELS IL NE RECEVRAIT PAS DE RÉMUNÉRATION POUR (i) ENCODER DES VIDÉOS EN CONFORMITÉ AVEC LA NORME AVC («VIDÉO AVC») ET/OU (ii) DÉCODER UNE VIDÉO AVC QUI A ÉTÉ ENCODÉE PAR UN CONSOMMATEUR S'ENGAGEANT DANS UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET/OU A ÉTÉ OBTENUE D'UN FOURNISSEUR DE VIDÉO AUTORISÉ À FOURNIR DE LA VIDÉO AVC. AUCUNE LICENCE N'EST ACCORDÉE OU N'EST SOUS-ENTENDUE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION. DES INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES PEUVENT ÊTRE OBTENUES AUPRÈS DE MPEG LA, L.L.C. VOIR [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

## INTRODUCCIÓN

Estimado/a cliente/a:

Le deseamos que disfrute y saque el máximo partido a su nuevo Leica Laser-TV. Lea detenidamente las presentes instrucciones a fin de poder aprovechar al máximo las numerosas prestaciones de su Laser-TV.

Su Leica Camera AG

## ALCANCE DEL SUMINISTRO

Antes de poner en funcionamiento su Laser-TV, compruebe que los accesorios adjuntos están completos. El alcance estándar del suministro\* incluye las siguientes piezas:

- Leica Cine 1
- Mando a distancia
- 2 pilas tipo AAA
- Cable de corriente
- Instrucciones abreviadas

\*El alcance del suministro puede variar según la versión.

### Precaución

- Mantenga los agentes secantes y las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños. Las bolsas de plástico pueden provocar asfixia y los agentes secantes pueden ser perjudiciales para la salud si se ingieren.

Deben utilizarse exclusivamente los accesorios presentados y descritos en estas instrucciones por Leica Camera AG (enchufe de red, cable de alimentación, etc.). Utilice estos accesorios exclusivamente para este producto. Los accesorios de otras marcas pueden provocar un mal funcionamiento o causar daños.

Leica Camera AG no asume ninguna responsabilidad por los daños que se produzcan debido a un uso indebido del dispositivo.

**Antes de utilizar su Laser-TV, lea los capítulos «Aviso legal», «Indicaciones de seguridad» e «Información general» para evitar daños al producto y prevenir posibles lesiones y riesgos.**

## AVISO LEGAL

### AVISO LEGAL SOBRE PROPIEDAD INTELECTUAL

Respete cuidadosamente los derechos de propiedad intelectual. La grabación y la publicación de medios propios, tales como cintas, CDs u otro material ya publicado o emitido, pueden violar las leyes de protección de la propiedad intelectual. Esto también se aplica a todo el software suministrado.

### DATOS TÉCNICOS

Una vez finalizada la redacción, pueden producirse cambios en los productos y los servicios. El fabricante se reserva el derecho a realizar cambios en la estructura o la forma, a que haya cambios en el color y a la realización de otras modificaciones en el producto o en las prestaciones durante el tiempo de entrega, siempre y cuando, los cambios o diferencias en el interés de Leica Camera AG sean asumibles para el cliente. En este sentido, Leica Camera AG se reserva el derecho a realizar cambios y a cometer errores. Las imágenes pueden pertenecer a accesorios, equipamientos especiales u otros artículos que no pertenecen al contenido de serie de la entrega o a las prestaciones de la entrega. Algunas páginas pueden contener modelos y prestaciones que no se ofrecen en determinados países.

## MARCAS Y LOGOTIPOS

Las marcas y logotipos utilizados son marcas registradas. Queda prohibido el uso de dichas marcas y logotipos sin la autorización previa de Leica Camera AG.

## DERECHOS DE LICENCIA

Leica Camera AG quiere ofrecerle una documentación innovadora e informativa. Le pedimos que entienda que, debido a su diseño creativo, Leica Camera AG debe proteger su propiedad intelectual, incluyendo las patentes, marcas comerciales y derechos de autor. Por lo tanto, esta documentación no le proporciona ningún derecho de licencia sobre la propiedad intelectual de Leica Camera AG.

## MARCAS Y LOGOTIPOS DE TERCEROS



Los términos HDMI y HDMI High Definition Multimedia Interface, así como también el logotipo de HDMI son marcas o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en Estados Unidos y en otros países.



Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos y el símbolo de la doble «D» son marcas comerciales de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Fabricado con la licencia de Dolby Laboratories. Trabajos inéditos confidenciales. Copyright© 2012-2022 Dolby Laboratories. Todos los derechos reservados.



Para las patentes DTS, véase <http://patents.dts.com>. Fabricado bajo licencia de DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD Master Audio, DTS-HD, Virtual:X y el logotipo DTS-HD son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de DTS, Inc. en Estados Unidos y otros países. 2021 DTS, Inc. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.

## INDICACIONES REGULADORAS

**Español**  
**Declaración de conformidad (DoC)**  
Por la siguiente, «Leica Camera AG» confirma que este producto cumple con los requisitos y otras normas relevantes de la directriz 2014/53/EU. Los clientes pueden descargar una copia del DoC original de nuestros productos RE desde nuestro servidor DoC: [www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)  
Si tiene cualquier duda, puede dirigirse al equipo de Atención al cliente de Leica Camera AG: Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Alemania

**PRECAUCIÓN**  
Peligro de descarga eléctrica - Prohibido abrir

Para evitar descargas eléctricas, el revestimiento no debe abrirse. El dispositivo no contiene ninguna pieza que deba manipular el usuario. Las reparaciones deben realizarse exclusivamente en talleres autorizados.



## OTROS ICONOS

Los iconos de este producto (incluyendo accesorios) tienen los siguientes significados:

Corriente alterna	Dispositivos de la clase II (el producto está construido con doble aislamiento)
Corriente continua	

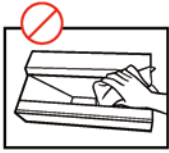
## NOTAS IMPORTANTES SOBRE EL USO DE WLAN/BLUETOOTH®

- En la utilización de aparatos o sistemas de ordenadores que exigen una seguridad más fiable que los aparatos WLAN, debe garantizarse que en los sistemas utilizados se empleen medidas apropiadas para la seguridad y protección contra perturbaciones.
- En los países en los que se comercializa este dispositivo, se presupone el uso de la función WLAN. Existe el peligro de que el dispositivo viole las determinaciones de transmisión por radio cuando se utiliza en países diferentes a aquellos en los cuales se comercializa. Leica Camera AG no asume ninguna responsabilidad por tales infracciones.
- Existe el peligro de interceptación por parte de terceros de los datos emitidos y recibidos por radiotransmisión. Se aconseja urgentemente activar la codificación en los ajustes del Wireless Access Point para garantizar la seguridad de información.
- Evite usar el dispositivo en zonas sujetas a campos magnéticos, electricidad estática o perturbaciones, p.ej. en la proximidad de hornos microondas. De lo contrario, es posible que las transmisiones inalámbricas no lleguen al dispositivo.
- Si se usa el dispositivo cerca de aparatos como hornos microondas o teléfonos inalámbricos que utilizan la banda de frecuencia de radio 2,4 GHz, puede presentarse en ambos aparatos una disminución del rendimiento.
- La conexión a trabajos inalámbricos para cuya utilización no exista una autorización, puede ser sancionable y debería evitarse.
- Cuando la función WLAN está activada, la cámara busca automáticamente redes inalámbricas. Cuando esto sucede, pueden visualizarse también re-

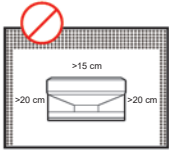
des cuyo uso no está autorizado para usted (SSID: indica el nombre de una conexión WLAN). No intente establecer una conexión a tales redes, ya que puede considerarse un acceso no autorizado.

- El uso de la banda de radiofrecuencia WLAN de 5150 MHz a 5350 MHz solo está permitido en habitaciones cerradas.

## INDICACIONES DE SEGURIDAD



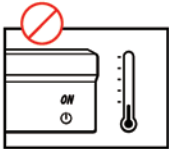
El objetivo no debe tocarse con las manos ni limpiarse con un paño para limpieza. De lo contrario, el revestimiento óptico se dañará, lo que perjudicará a la calidad de la imagen.



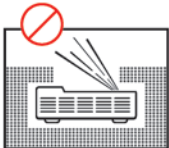
Para que el dispositivo tenga la ventilación adecuada, es necesario que se respeten las distancias indicadas (véase la imagen).



No debe colocarse ningún objeto encima o delante de la lente porque la luz del láser calentaría mucho ese objeto. ¡Peligro de incendio!



El Laser-TV no debe conectarse cuando la temperatura sea inferior a 5 °C / 41 °F o superior a 40 °C / 104 °F.



El Laser-TV no debe estar ubicado en una habitación cerrada con ventilación limitada. Esto provocaría un sobrecalentamiento.



No deben derramarse líquidos sobre el Laser-TV. Esto podría provocar daños graves. ¡No deje bebidas encima o al lado del Laser-TV!



La manipulación del dispositivo puede provocar una descarga eléctrica o un incendio. El usuario no puede desmontar el dispositivo, ni tampoco montarlo o repararlo. Una vez desmontado, vuelto a montar o reparado un producto nuevo ya no cuenta con la garantía del fabricante.

## GENERAL

- No se garantiza la compatibilidad del producto con proveedores, software ni servicios de terceros. No podemos asumir la responsabilidad por daños o pérdidas que deriven del funcionamiento, el uso o la conexión con dispositivos o aplicaciones incompatibles.
- La grabación y la reproducción de contenidos en este o en otros dispositivos es posible que requieran de la autorización del titular de los derechos. Es responsabilidad del usuario asegurarse cuando use este dispositivo de que se cumplen las leyes y las disposiciones relativas a la propiedad intelectual vigentes en el país de uso. En caso de duda, debe consultarse al titular de los derechos.
- El rayo con una flecha en la punta dentro de un triángulo equilátero indica al usuario de que hay una tensión aislada peligrosa en la carcasa del producto que puede ser tan grande como para que exista peligro de descarga eléctrica.
- El signo de exclamación en un triángulo equilátero remite al usuario a indicaciones importantes sobre el funcionamiento y el mantenimiento que se encuentran en la documentación entregada junto con el dispositivo.
- Mantenga los agentes secantes y las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños. Las bolsas de plástico pueden provocar asfixia y los agentes secantes pueden ser perjudiciales para la salud si se ingieren.

## CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO Y USO

- Este dispositivo sirve para visualizar señales de audio y vídeo, tanto en casa como en la oficina. No debe usarse en zonas con mucha humedad o con una concentración elevada de polvo. La garantía solo será aplicable si el uso que se hace del dispositivo es el previsto.
- La humedad y la concentración de polvo elevadas pueden provocar cortocircuitos.
- Para evitar incendios o descargas eléctricas el dispositivo no debe exponerse a lluvia, humedad, gotas de agua o rocío y ningún objeto lleno de agua (como jarrones o tazas) debe colocarse encima del dispositivo ni sobre él. El dispositivo no debe tocarse con las manos mojadas.
- No instale el dispositivo directamente delante de un aparato de aire acondicionado.
- Tras un cambio de ubicación que implique un cambio brusco de temperatura, debe evaporarse todo el agua de condensación que se ha acumulado antes de volver a poner en funcionamiento el dispositivo.
- Debe mantener el dispositivo alejado de llamas abiertas (p. ej. velas encendidas). Mantenga el dispositivo alejado de temperaturas elevadas y del calor.
- Si el dispositivo muestra un comportamiento extraño, desconecte inmediatamente el enchufe.
- En caso de incendio, debe usarse un extintor preferiblemente de CO<sub>2</sub> o de polvo para extinguirlo. Si no hay disponible un extintor de estos tipos, antes de usar un extintor de agua desconecte el suministro de corriente siempre que sea posible.
- Si un objeto o agua cae sobre el dispositivo, debe desconectarse inmediatamente el enchufe. Por favor, póngase en contacto con el Leica Customer Care.
- Ni las conexiones ni otras aberturas del dispositivo deben tocarse con objetos metálicos ni puntiagudos. Esto podría provocar un cortocircuito, daños en el producto o una descarga eléctrica.
- Un Laser-TV no debe instalarse nunca en ubicaciones que no sean seguras. El dispositivo puede caer y provocar lesiones graves o, en el peor de los casos, la muerte.
- Muchas lesiones, sobre todo en el caso de niños, pueden evitarse tomando las siguientes medidas sencillas de precaución: solamente pueden usarse los armarios o superficies recomendados por el fabricante, o bien muebles que puedan sostener el dispositivo de forma segura. El dispositivo no debe sobresalir del mueble. El dispositivo no debe instalarse en muebles altos (como armarios o estanterías) sin anclarlo de forma segura al mueble en cuestión. El dispositivo debe colocarse directamente encima del mueble y no encima de un trapo o de otro material similar. Los niños deben estar informados sobre los peligros de trepar sobre los muebles (por ejemplo, para coger el Laser-TV o el mando a distancia). Estas indicaciones son aplicables también a cambios de ubicación posteriores.
- Los niños no deben jugar desatendidos cerca del dispositivo. El dispositivo podría caerse o lo podrían empujar desde una superficie y podría dañar a alguien. Los niños no deben subirse ni trepar al dispositivo.
- Un dispositivo encendido no debe permanecer nunca sin vigilancia.
- Preste atención al manipular piezas móviles (peligro de lesiones).

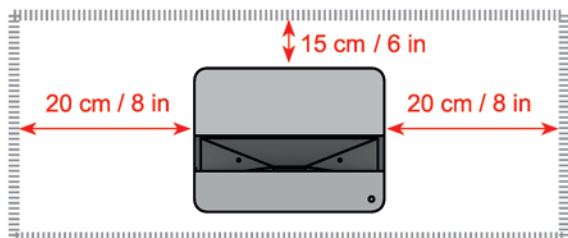
## SUMINISTRO DE CORRIENTE

- Las falsas corriente pueden dañar el dispositivo. El dispositivo solamente debe usarse con el cable de corriente que se incluye y conectado a un suministro de corriente con la corriente y la frecuencia que se indica en la placa de características.
- El enchufe que se vaya a usar debe ser accesible sin impedimentos.
- El dispositivo recibe suministro de corriente siempre que esté conectado a un enchufe, aunque esté en modo stand-by.
- Recomendamos que este dispositivo utilice su propio circuito eléctrico. Los enchufes no deben sobrecargarse con demasiados dispositivos. La sobrecarga de los enchufes y el uso de cables alargadores son peligrosos y pueden provocar descargas eléctricas e incendios.
- El dispositivo no debe volver a encenderse menos de 5 segundos después de haberlo apagado. Desconectarlo varias veces en poco tiempo del suministro de corriente puede afectar al funcionamiento normal del dispositivo.

## ENCHUFE Y CABLE DE ALIMENTACIÓN

- El dispositivo no debe tocarse con las manos mojadas.
- Los cables de alimentación deben disponerse de forma que se eviten dobleces y queden protegidos de esquinas puntiagudas, químicos y fuentes de calor que alcancen temperaturas elevadas. No deben colocarse objetos pesados encima del cable de alimentación. Un cable de alimentación dañado puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- A la hora de desconectar el cable de la toma de corriente, se debe tirar de la clavija, nunca del cable.
- El dispositivo no se puede mover si el cable de alimentación está conectado a un enchufe.
- Con este dispositivo debe usarse el cable de alimentación incluido. No debe utilizarse un cable de alimentación dañado o suelto ni un enchufe dañado.
- Durante una tormenta, deben desconectarse el cable de alimentación y todos los cables de antena que pueda haber conectados. Las sobrecargas de tensión debido al impacto de un rayo pueden dañar el dispositivo a través del sistema de antenas y del enchufe.

## VENTILACIÓN Y TEMPERATURAS ELEVADAS



- El dispositivo debe instalarse en un lugar con suficiente ventilación. Hay que tener en cuenta que deben dejarse, como mínimo, 20 cm / 8 in de espacio libre para la circulación de aire en los laterales y 15 cm / 6 in en la parte trasera.
- Un exceso de temperatura y una ventilación insuficientes pueden provocar averías antes de lo habitual en algunos componentes eléctricos y, en el peor de los casos, podrían provocar un incendio.
- Las aberturas para la ventilación deben dejarse libres en todo momento.
- No deben tocarse dispositivos que estén en funcionamiento o que se hayan conectado hace poco tiempo porque podrían estar muy calientes.
- No deben introducirse cuerpos extraños en el dispositivo a través de las aberturas para la ventilación.

## PILAS PARA EL MANDO A DISTANCIA

- Solo se puede utilizar el tipo de pilas indicado y descrito en este manual de instrucciones. El uso inadecuado de esta pila o el uso de tipos de pilas no indicados podrían, bajo determinadas circunstancias, provocar una explosión.
- Unas pilas mal colocadas pueden desgastarse, corroerse o pueden explotar.
- Solamente se pueden cambiar las pilas por otras del mismo tipo. Debe evitarse usar pilas nuevas con pilas usadas y pilas de varios tipos.
- Las pilas no deben exponerse a la luz solar, el calor, la humedad o espacios mojados durante largos períodos de tiempo. Tampoco se deben colocar en un microondas o en un recipiente de alta presión, para evitar el riesgo de incendio o de explosión.
- Nunca caliente, cargue, desarme, rompa ni arroje al fuego las pilas.

- Tenga en cuenta las indicaciones para la eliminación de las pilas.
- Las pilas gastadas no deben tirarse a la basura doméstica normal, ya que contienen sustancias tóxicas y contaminantes.
- Retire las pilas si no va a utilizar el producto durante un largo tiempo. Si se desgastan las pilas del dispositivo, deberá limpiarse el compartimento de las pilas con un trapo.
- No utilice pilas alcalinas, pilas estándar de zinc-carbono ni pilas recargables (NiCd, NiMH).
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. No deje las pilas sin supervisión porque se las podría tragar un niño o una mascota. Tragar las pilas puede provocar asfixia. Además, ingerir una pila puede provocar lesiones internas graves que podrían causar la muerte.

### PRIMEROS AUXILIOS

- El contacto del líquido de las pilas en los ojos puede provocar ceguera. Lávese los ojos de inmediato minuciosamente con agua limpia. No se frote los ojos. Acuda al médico inmediatamente.
- En caso de derrame de líquido sobre la piel o la ropa, existe peligro de lesiones. Lave inmediatamente con agua clara las zonas afectadas.

## TOMA DE TIERRA DE LA ANTENA DOMÉSTICA

- Si se utiliza una antena doméstica, es necesario prestar atención a la correcta protección del sistema de antenas contra sobrecargas y descargas estáticas.

## VOLUMEN

- La música alta y los ruidos pueden causarle daños irreparables en el oído. Deben evitarse los volúmenes elevados, especialmente en habitaciones estrechas y cuando se usen auriculares.
- Si empieza a oír acúfenos o tiene dolor en los oídos, debe disminuir inmediatamente el volumen o dejar de usar temporalmente los auriculares.

## ADVERTENCIAS SOBRE ESTE PRODUCTO LÁSER

### Atención

- Este dispositivo se entrega con un módulo láser. No desmonte ni modifique de ningún modo el dispositivo. Si lo hace, podría sufrir lesiones. La radiación láser saliente puede poner en peligro su salud.
- Cuando el dispositivo esté encendido no mire nunca directamente al objetivo. No mire nunca directamente al rayo de luz que emite el dispositivo. Existe el peligro de lesiones graves en los ojos e incluso de ceguera.
- RG2: No mire nunca directamente al rayo de luz que emite el dispositivo. IEC 62471-5: 2015  
CLASS 1 Laser PRODUCT IEC 60825-1: 2014  
 $\lambda = 459-471 \text{ nm}/519-531 \text{ nm}/635-651 \text{ nm}$
- En caso de utilizar controles, realizar ajustes o aplicar métodos distintos a los especificados en este manual, se puede producir la fuga de radiación peligrosa.
- En caso de tener que reparar este dispositivo, es obligatorio proteger los ojos con una protección óptica de un grosor 4 o superior (longitud de onda 459-651 nm).

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

## INFORMACIÓN GENERAL

- Los productos y los materiales nuevos pueden desprender químicos al aire debido a la evaporación. Durante la primera puesta en marcha del dispositivo puede aparecer un ligero ruido que dure varias horas. Esto es debido a que algunas piezas del dispositivo se calientan por primera vez. Los materiales utilizados cumplen todos los requisitos y directrices medioambientales. Los vapores responsables del ruido disminuyen con el tiempo. Se recomienda dejar que el dispositivo se airee durante un rato antes de usarlo por primera vez.
- Todos los datos, incluidos los personales, pueden ser alterados o borrados por operaciones defectuosas o accidentales, electricidad estática, accidentes, fallas de funcionamiento, reparaciones y otras medidas. Leica Camera



AG no asume ninguna responsabilidad por los daños directos o indirectos que resulten de la alteración o destrucción de datos e información personal.

## CUIDADOS Y ALMACENAMIENTO

- No deben tocarse dispositivos que estén en funcionamiento o que se hayan conectado hace poco tiempo porque podrían estar muy calientes.
- El dispositivo no debe lavarse con aceite porque podría ser perjudicial para las superficies o podría dañar el barniz.
- El contacto prolongado con productos de goma o etileno puede ensuciar el dispositivo.
- El objetivo no debe tocarse con las manos ni limpiarse con un paño para limpieza. Para quitar el polvo de la lente debe usarse un soplador de polvo. La grasa, la suciedad y las huellas de los dedos debe limpiarlas un especialista usando un paño de limpieza, toallitas para lentes o productos profesionales. En caso contrario podría dañarse la película óptica lo que perjudicaría la calidad de la imagen.
- Antes de realizar la limpieza, el dispositivo debe estar totalmente apagado y desconectado del enchufe.
- La limpieza del dispositivo y del mando a distancia se realiza, básicamente, solo con un paño suave, húmedo, limpio y teñido con productos naturales. No use químicos.
- Si el dispositivo queda expuesto a insecticidas, disolventes u otras sustancias volátiles, pueden verse dañadas o pueden corroerse las superficies o las superficies de cristal.
- Durante el proceso de limpieza no debe rociarse agua ni ningún otro líquido sobre el dispositivo. Esto podría provocar daños graves.
- La clavija del enchufe puede limpiarse regularmente con un paño seco.
- El dispositivo recibe suministro de corriente siempre que esté conectado a un enchufe, aunque esté en modo stand-by. La clavija del enchufe y todos los cables de antena conectados deben desconectarse de la corriente durante ausencias prolongadas.
- El enchufe se usará como elemento de desconexión, por lo tanto siempre debe ser fácilmente accesible.

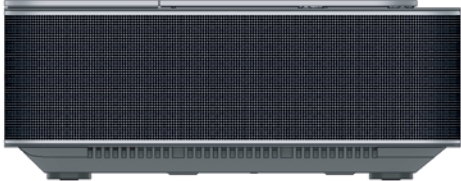
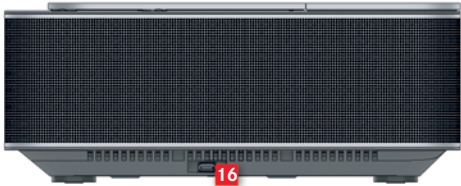
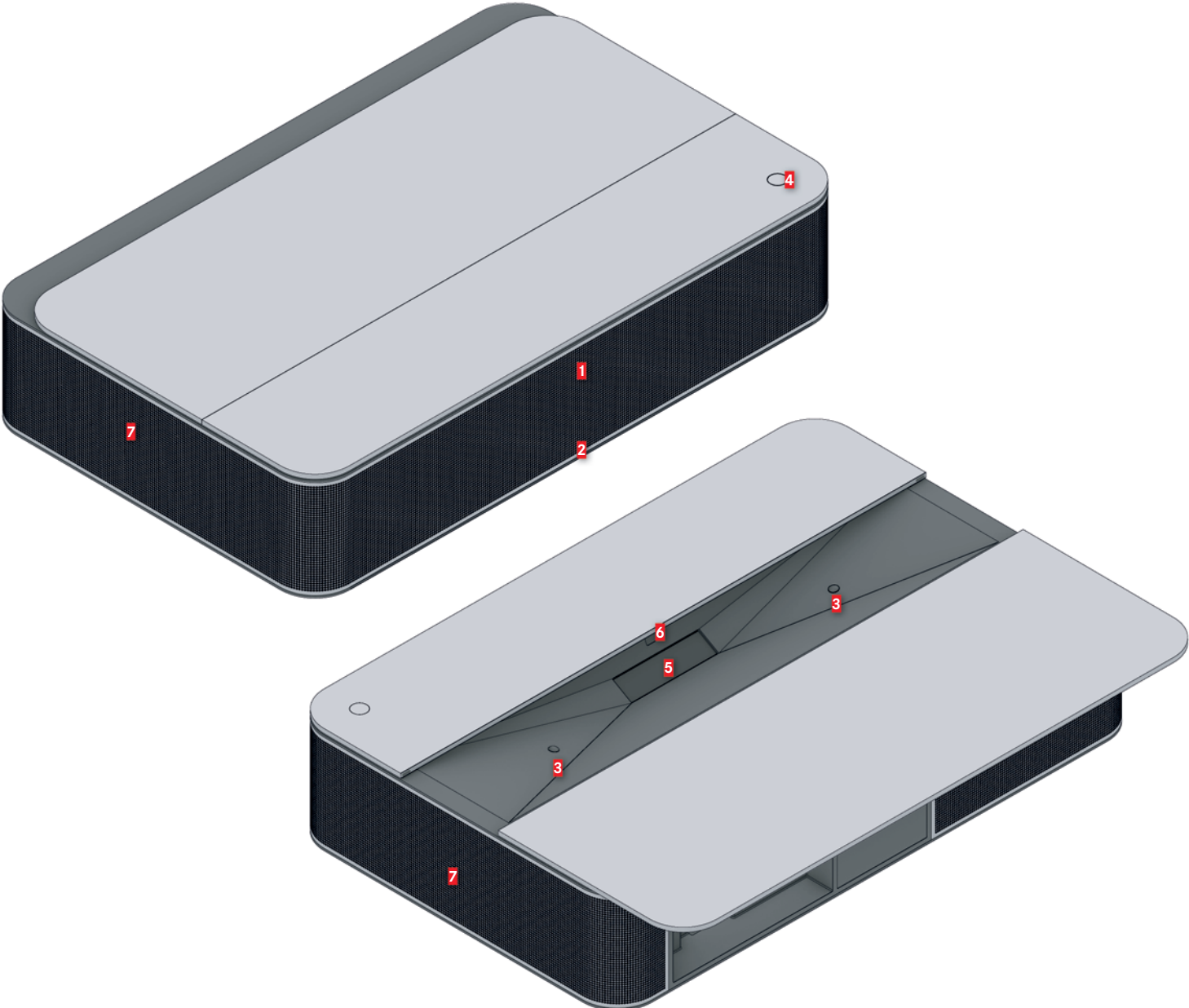
## MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

- Para evitar descargas eléctricas, el revestimiento no debe abrirse. El dispositivo no contiene ninguna pieza que deba manipular el usuario. Las reparaciones deben realizarlas exclusivamente talleres autorizados.

## GARANTÍA

Además de sus derechos legales frente a su vendedor, también recibirá por parte de Leica Camera AG una garantía adicional para este producto Leica a partir de la fecha de compra en un distribuidor Leica autorizado. Hasta el momento, las condiciones de garantía se habían incluido en el paquete del producto. Como parte del nuevo servicio, ahora están disponibles exclusivamente en línea. Esto tiene la ventaja de que en cualquier momento puede acceder a las condiciones de garantía aplicables a su producto. No obstante, tenga en cuenta que esto solo se aplica a aquellos productos que se entregan sin las condiciones de garantía adjuntas. Para los productos que sigan incluyendo las condiciones de garantía adjuntas, éstas serán las únicas aplicables. Para obtener más información sobre la cobertura de garantía, los servicios de garantía y sus restricciones, consulte: <https://warranty.leica-camera.com>

DESIGNACIÓN DE LOS COMPONENTES



## 1 LED de estado

## 2 Receptor para el mando a distancia

## 3 Sensor de protección para los ojos

## 4 Interruptor principal

### Atención

Al encender y apagar el dispositivo, se abre y se cierra automáticamente la tapa. El movimiento de la tapa no debe impedirse con objetos, con los dedos, etc. En caso contrario, podría dañarse el dispositivo o podrían causarse lesiones.

## 5 Objetivo con láser

### Atención

Cuando el dispositivo esté encendido no mire nunca directamente al objetivo. No mire nunca directamente al rayo de luz que emite el dispositivo. Existe el peligro de lesiones graves en los ojos e incluso de ceguera.

## 6 Sensor de cuerpos extraños

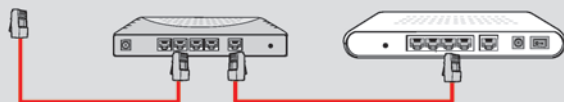
## 7 Rejilla de ventilación

## 8 Conexión de servicio

## 9 Conexión ethernet



Cine 1



### Nota

- Para la conexión a Internet se necesita un router.

## 10 Conexión a la antena

Para el cable de antena (75 Ω) para antenas de VHF/UHF



## 11 Salida de audio digital



## 12 Salida de audio

### Precaución

- Una presión acústica excesiva de los auriculares puede provocar pérdida de audición.

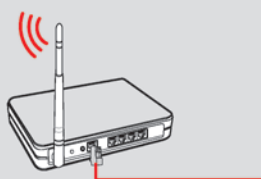
## 13 Conexiones HDMI para dispositivos externos

## 14 Conexión USB

## 15 Módulo Wi-Fi



Cine 1



## 16 Conexión USB

## 17 Conexión a la corriente

\* No se incluyen los dispositivos externos ni los accesorios necesarios para su conexión, como cables para el audio, el vídeo o para la conexión ethernet (las imágenes son simbólicas).

## MANDO A DISTANCIA

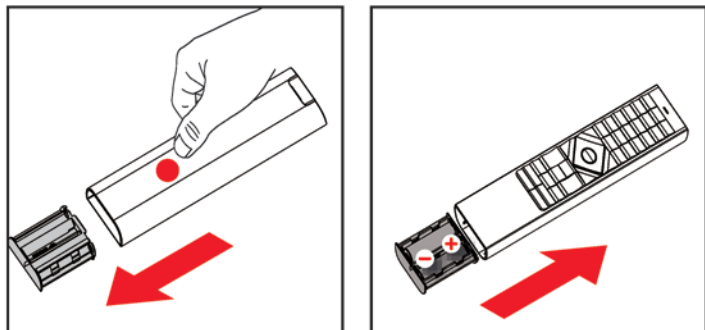


- 1 Botón**   
Encender/Apagar el Laser-TV
- 2 Botón INPUT**  
Selección de la fuente de entrada
- 3 Micrófono para el control por voz**  
Nota  
• Esta función solo está disponible en algunos países o regiones.
- 4 Google Assistant**
- 5 Cuentas e inicio de sesión o cambio de perfil**
- 6 Permite acceder a los ajustes desde cualquier lugar del sistema**
- 7 (botones de dirección)**
  - Navegación por el menú
  - Configuración de los ajustes del sistema
- 8 Botón OK**  
Confirmación de la selección
- 9 Botón**   
Un paso atrás
- 10 Botón LIVE TV**
- 11 Botón**   
Activación de la pantalla de inicio
- 12 Volumen**
- 13 Botón CH**  
Un paso atrás
- 14 Presione para silenciar o restablecer el sonido**  
Mantenga presionado para mostrar el menú de accesibilidad
- 15 Botón**   
Inicio/Pausa de la reproducción
- 16 Botón**   
Visualización del menú
- 17 Botón**   
Permite ingresar los canales/números de entrada y botones de funciones especiales.
- 18 Botones de acceso rápido a las aplicaciones**

## CAMBIO DE PILAS

Para el manejo de las pilas se aplican las indicaciones descritas en el apartado «Indicaciones de seguridad».

- ▶ Presione la marca situada en la parte inferior.
  - Se desbloqueará la tapa del compartimento de las pilas.
- ▶ Abra el compartimento de las pilas como se muestra en la imagen.
- ▶ Coloque dos pilas AAA.
  - Preste atención a que la polaridad sea la correcta.
- ▶ Cierre el compartimento de las pilas como se muestra en la imagen.



### Nota

- No debe usarse el mando a distancia si está muy caliente.

## RANGO DE FUNCIONAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA

El mando a distancia funciona a una distancia de hasta 8 m / 26 ft respecto al Laser-TV. En distancias de hasta 6 m / 20 ft el mando puede funcionar hasta con un grado de inclinación de  $\pm 30^\circ$  (en horizontal) o  $\pm 15^\circ$  (en vertical) Este ángulo se cubre con infrarrojos si el mando a distancia no está emparejado.

## EMPAREJAR EL MANDO A DISTANCIA

- ▶ Encender el dispositivo
- ▶ Mantenga el mando a distancia en un radio de 3 m / 10 ft respecto al dispositivo
- ▶ Presione los botones y al mismo tiempo durante 3 segundos, como mínimo
  - Se iniciará el emparejamiento.
  - Tanto si se ha podido realizar el emparejamiento correctamente como si no ha sido posible, aparecerá el aviso correspondiente en el área de indicaciones.

### Notas

- En el caso de que se produzca un error desconocido en el mando a distancia, puede que la causa sea un fallo en la conexión. Volver a intentar realizar el emparejamiento puede solucionar el error.
- En el caso de que se produzca un error desconocido en el mando a distancia, a veces, se puede solucionar quitando las pilas y presionando cualquier botón durante 1 o 2 segundos.
- El emparejamiento no se puede realizar si el Laser-TV está en modo stand-by.

## ANTES DEL PRIMER USO

Los productos y los materiales nuevos pueden desprender químicos al aire debido a la evaporación. Durante la primera puesta en marcha del dispositivo puede aparecer un ligero ruido que dure varias horas. Esto es debido a que algunas piezas del dispositivo se calientan por primera vez. Los materiales utilizados cumplen todos los requisitos y directrices medioambientales. Los vapores responsables del ruido disminuyen con el tiempo.

Se recomienda dejar que el dispositivo se airee durante un rato antes de usarlo por primera vez.

## MONTAJE DE LA PANTALLA

Encontrará indicaciones en el manual de usuario del producto que vaya a usar.

## COLOCACIÓN DEL DISPOSITIVO

- Este dispositivo deben transportarlo siempre dos personas.
- Cuando se manipule este dispositivo es importante proteger el objetivo.
- Le recomendamos que conecte todos los cables que vayan en la parte trasera antes de colocar el dispositivo.
- Asegúrese de que elija el cable correcto para cada puerto y de que los conecta correctamente.
- Las conexiones sueltas pueden perjudicar la calidad de la imagen.

## GEOMETRÍA DE LA IMAGEN

Con la ayuda de los siguientes pasos, podrá ajustar la imagen del Laser-TV a la pantalla. A continuación, también se puede realizar una corrección geométrica para que el ajuste sea más preciso. El orden recomendado es el siguiente:

- 1 Ponga rectas y en horizontal las esquinas inferiores
- 2 Ajuste las esquinas inferiores a la pantalla
- 3 Ajuste las esquinas inferiores al ancho de la pantalla
- 4 Ajuste la esquina superior derecha
- 5 Ajuste la esquina superior izquierda
- 6 Ajuste las esquinas superiores al ancho de la pantalla

### Atención

Cuando el dispositivo esté encendido no mire nunca directamente al objetivo. No mire nunca directamente al rayo de luz que emite el dispositivo. Existe el peligro de lesiones graves en los ojos e incluso de ceguera.

### Notas

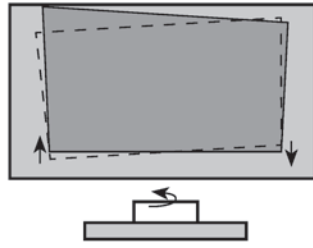
- La línea discontinua muestra la imagen antes de realizar el ajuste y la superficie oscura muestra el resultado después del ajuste.
- La mejor opción para poner y quitar los soportes es usar la llave inglesa que se incluye en el envío.
- Se recomienda atornillarlos tanto como sea posible antes de iniciar los ajustes de alineación.

## PASO 1

### PONER RECTAS Y EN HORIZONTAL LAS ESQUINAS INFERIORES

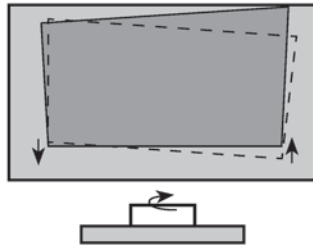
La esquina inferior izquierda está más baja y la derecha más alta

- ▶ Gire el dispositivo en sentido antihorario



La esquina inferior izquierda está más alta y la derecha más baja

- ▶ Gire el dispositivo en sentido horario



## PASO 2

### AJUSTAR LAS ESQUINAS INFERIORES A LA PANTALLA

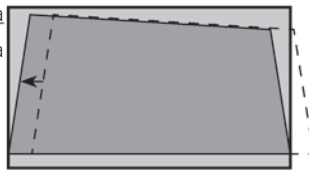
La imagen está desplazada hacia la izquierda

- ▶ Coloque el dispositivo un poco más hacia la derecha



La imagen está desplazada hacia la derecha

- ▶ Coloque el dispositivo un poco más hacia la izquierda



### Nota

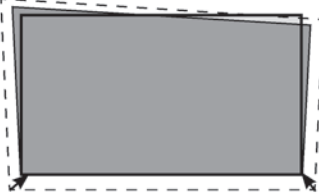
- Las esquinas inferiores deben estar siempre paralelas a la pantalla.

## PASO 3

### AJUSTAR LAS ESQUINAS INFERIORES AL ANCHO DE LA PANTALLA

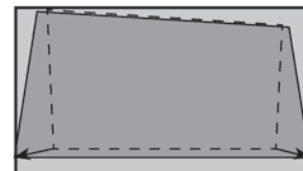
La parte inferior de la imagen es demasiado ancha

- ▶ Coloque el dispositivo más cerca de la pantalla



La parte inferior de la imagen es demasiado estrecha

- ▶ Coloque el dispositivo más lejos de la pantalla



### Nota

- Las esquinas inferiores deben estar siempre paralelas a la pantalla.

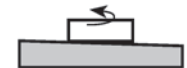
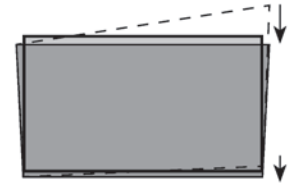
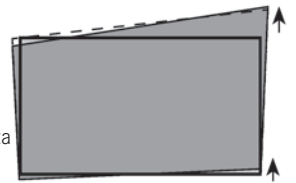
## PASO 4

### AJUSTAR LA ESQUINA SUPERIOR DERECHA

Para ajustar las esquinas superiores deben repetirse varias veces los siguientes pasos hasta que tanto la parte superior de la imagen como la parte inferior estén paralelas a la pantalla.

La esquina superior derecha está demasiado alta

- ▶ Desatornille los dos soportes derechos a la misma altura
- ▶ Gire el dispositivo en sentido antihorario hasta que la parte inferior de la imagen vuelva a estar paralela a la pantalla
- ▶ En caso necesario, repita estos pasos.



La esquina superior derecha está demasiado baja

- ▶ Atornille los dos soportes derechos a la misma altura
- ▶ Gire el dispositivo en sentido horario hasta que la parte inferior de la imagen vuelva a estar paralela a la pantalla
- ▶ En caso necesario, repita estos pasos.

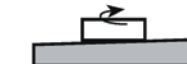
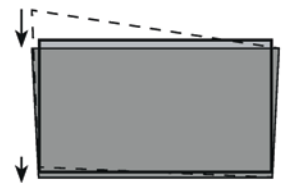
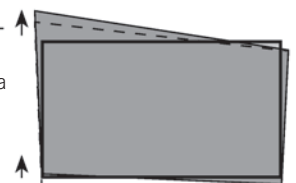


## PASO 5

### AJUSTAR LA ESQUINA SUPERIOR IZQUIERDA

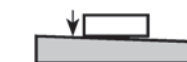
La esquina superior izquierda está demasiado alta

- ▶ Desatornille los dos soportes izquierdos a la misma altura
- ▶ Gire el dispositivo en sentido horario hasta que la parte inferior de la imagen vuelva a estar paralela a la pantalla
- ▶ En caso necesario, repita estos pasos.



La esquina superior izquierda está demasiado baja

- ▶ Atornille los dos soportes izquierdos a la misma altura
- ▶ Gire el dispositivo en sentido antihorario hasta que la parte inferior de la imagen vuelva a estar paralela a la pantalla
- ▶ En caso necesario, repita estos pasos.



## PASO 6

### AJUSTAR LAS ESQUINAS SUPERIORES AL ANCHO DE LA PANTALLA

La parte superior de la imagen es demasiado ancha

- ▶ Desatornille un poco los dos soportes delanteros hasta que tanto la parte superior de la imagen como la inferior estén paralelas a la pantalla



La parte superior de la imagen es demasiado estrecha

- ▶ Desatornille un poco los dos soportes traseros hasta que tanto la parte superior de la imagen como la inferior estén paralelas a la pantalla
- ▶ Coloque el dispositivo más lejos de la pantalla para aumentar el tamaño de la imagen en la pantalla



Si los soportes traseros ya han alcanzado la altura máxima y ya no se pueden desatornillar más, puede atornillar los dos soportes delanteros.

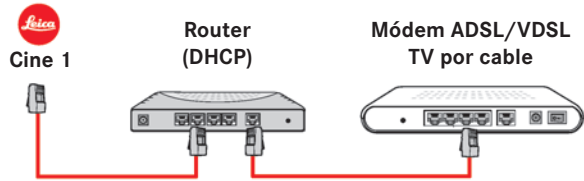


## FUENTES DE MEDIOS

### RED

#### CONEXIÓN POR CABLE (LAN)

- ▶ Conecte el puerto LAN de la parte trasera del dispositivo al módem externo o al router usando un cable LAN (Ethernet Cat 5).



#### CONEXIÓN INALÁMBRICA (WLAN)

El Laser-TV se puede conectar inalámbricamente a una red WLAN. Para ello se necesitará un router para Wi-Fi o un módem inalámbrico.

- ▶ En el menú del dispositivo, active el asistente de instalación
- ▶ Siga las instrucciones



#### Notas

- Para usar redes inalámbricas es necesario utilizar el módulo WLAN integrado. Este dispositivo no permite el uso de adaptadores USB externos.
- La conexión a una red inalámbrica es mucho más sencilla si el router utilizado soporta el protocolo DHCP.
- El dispositivo admite los siguientes estándares de seguridad: WEP, WPA, WPA2.
- Para que la recepción sea óptima, la distancia entre el router y el Laser-TV no debe ser superior a 10 m / 33 ft.

### CONEXIÓN USB

Cuando se conecta un disco duro o un dispositivo USB debe usarse siempre la fuente de alimentación del dispositivo conectado para recibir el suministro de corriente. Una sobrecarga del consumo total de electricidad puede provocar daños. El consumo eléctrico máximo de dispositivos USB 1.1 y USB 2.0 es de 500 mA. El conector USB soporta una tensión de 5 V.

#### Nota

- Algunos discos duros no estándar que tienen una capacidad superior pueden desencadenar el reinicio o el bloqueo del Laser-TV si la sobrecorriente momentánea directa es igual o superior a 1 A. Por este motivo, este dispositivo no permite el uso de estos discos duros.

# AJUSTES DEL MENÚ

## MODO DE PROYECCIÓN

Dependiendo de la posición del Laser-TV respecto a la pantalla, será necesario girar o reflejar la imagen, según corresponda.

## CORRECCIÓN GEOMÉTRICA

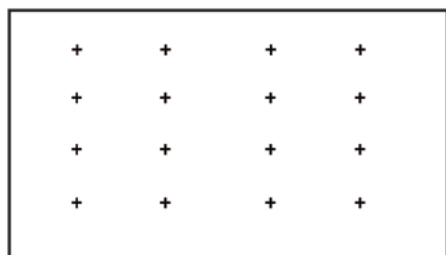
### AUTOMÁTICO

Si el Laser-TV y su dispositivo móvil están conectados a la misma red WLAN, puede realizarse una corrección geométrica automática.

- ▶ Coloque el dispositivo
- ▶ Si es necesario, configure los soportes para ajustar la imagen al área de la pantalla



- ▶ En el menú, active la función de corrección geométrica automática
- ▶ Confirme la realización de la corrección automática
  - Durante el proceso se eliminarán los datos existentes.
- ▶ Asegúrese de que el dispositivo móvil y el Laser-TV están conectados a la misma red
- ▶ Seleccione «Siguiente» en el menú
- ▶ Escanee el código QR que aparece en la pantalla con el dispositivo móvil
  - Se iniciará la corrección geométrica automática.
  - En la pantalla aparecerá una cuadrícula para el ajuste.



- ▶ Toque en «+» en el dispositivo móvil para encajar una imagen en toda la superficie de imagen
  - Los mejores resultados se obtienen con tomas en horizontal a unos 3 m / 10 ft de distancia.
- ▶ En el dispositivo móvil toque en «cargar»
  - Se realizará la corrección.

### MANUAL

Mediante esta corrección se desplazan puntos con el mando a distancia para que la imagen que se proyecta se ajuste a la pantalla.

- ▶ Seleccione el punto que desee con los botones de dirección del mando a distancia
- ▶ Presione el botón **OK**
- ▶ Desplace el punto de enfoque seleccionado con los botones de dirección
  - Presionar prolongadamente: cambio rápido.
  - Presionar brevemente: ajuste preciso.
- ▶ Presione el botón **OK**
  - El ajuste se guarda y puede continuar con el siguiente punto.

### Para restaurar la configuración de fábrica

- ▶ Seleccione el botón «Restablecer»

### Nota

- La corrección geométrica manual solamente está disponible en ciertos modelos y en determinados países/regiones.

## MODO DE PROTECCIÓN PARA LOS OJOS

### Atención

Cuando el dispositivo esté encendido no mire nunca directamente al objetivo. No mire nunca directamente al rayo de luz que emite el dispositivo. Existe el peligro de lesiones graves en los ojos e incluso de ceguera.

El modo de protección para los ojos ayuda a evitar daños en los ojos provocados por mirar accidentalmente al rayo de luz. Si alguien se acerca demasiado al proyector mientras está en funcionamiento, se desactivará la salida de luz al finalizar una cuenta atrás de 5 segundos.

Le recomendamos que deje activado inmediatamente el modo de protección para los ojos.

## ESTRUCTURA DEL MENÚ


En la opción de menú «Ajustes del Laser TV» se pueden configurar otros ajustes, incluyendo la conexión a la red.

<b>Idioma del menú</b>	Idioma del menú
<b>Modo TV</b>	Puede seleccionar: „Modo casa“ o bien „Modo tienda“
<b>Modo de proyección</b>	Diferentes modos según la ubicación del Laser-TV
<b>Red inalámbrica</b>	Si no es posible establecer una conexión Ethernet o no lo desea, puede configurar una conexión WLAN en esta opción de menú. Puede seleccionar una red de la lista que se muestra o puede añadir una red oculta.
<b>País</b>	País en el que se utiliza el dispositivo
<b>Zona horaria</b>	Zona horaria en la que se utiliza el dispositivo
<b>Corrección geométrica automática</b>	La corrección geométrica automática se realiza mediante la aplicación y sobrescribe la corrección existente
<b>Acuerdo de licencia con el usuario final</b>	El uso de este dispositivo está sujeto al acuerdo de licencia con el usuario final. Si no se acepta el acuerdo de licencia con el usuario final, permanecerán desactivadas todas las funciones inteligentes del dispositivo. Todas las funciones inteligentes pueden activarse y desactivarse por separado. Si se activan todas las funciones inteligentes, se entenderá que se aceptan las políticas de privacidad/protección de datos correspondientes.
<b>Visualización mejorada</b>	Los modos de imagen y sonido se pueden ajustar automáticamente al contenido que se muestra (si el servicio de reconocimiento de contenido lo identifica correctamente). Esta función solamente está disponible en ciertos modelos y en determinados países/regiones.
<b>Pantalla para la creación de una cuenta Google TV</b>	Conexión del Laser-TV con una cuenta Google.



## PREGUNTAS MÁS FRECUENTES

En muchos casos los problemas se pueden solucionar reiniciando el Laser-TV. Si el problema persiste, los siguientes consejos puede serle útiles.

Problema	Causa posible o a examinar	Sugerencia para la resolución del problema
<b>Indicación</b>		
Tras encender el dispositivo, la imagen tarda unos segundos en aparecer.	El dispositivo de televisión se inicia y busca información sobre configuraciones anteriores	Espere hasta que el dispositivo esté listo
La potencia de luz del proyector es demasiado baja y el indicador parpadea 5 veces en rojo	El sensor de cuerpos extraños ha reconocido un objeto	Aparte el objeto
	El sensor de cuerpos extraños está sucio	Limpie el sensor de cuerpos extraños
<b>Sonido y visualización</b>		
No hay sonido o imagen	No le llega corriente al Laser-TV	Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado a un enchufe. Si la LED se ilumina, significa que al dispositivo le llega la corriente.
	El Laser-TV está en modo stand-by	Pulse el botón  en el mando a distancia
No hay sonido/imagen tras conectar una fuente externa	Problema de conexión	Compruebe la conexión (ha seleccionado la salida correcta para la fuente externa y la entrada correcta en el LaserTV)
La imagen es normal pero no se escucha el sonido	El volumen está demasiado bajo	Compruebe el ajuste del volumen
	La salida de audio está desactivada	Compruebe si ha activado la opción de silenciar el audio
El sonido se escucha bien pero no se ve ninguna imagen o solo se ven imágenes en blanco y negro	Caída del sistema o del software	Desenchufa el dispositivo y vuelve a enchufarlo al cabo de 60 segundos
	Ajustes de color erróneos	Compruebe si los ajustes de color están establecidos a 50 o más
	Ninguna recepción activa	Pruebe diferentes canales de televisión
El sonido y/o la imagen está distorsionado o aparecen ondas	Alteración provocada por un dispositivo eléctrico cercano	Apague todos los dispositivos eléctricos que estén cerca o aléjelos del Laser-TV
	No le llega corriente al Laser-TV	Pruebe a conectarlo a otro enchufe
El sonido y la imagen son difusos o desaparecen	La recepción es mala o inexistente	Si se usa una antena externa: compruebe la dirección, la posición y la conexión de la antena
		Ajuste la posición de la antena, restablezca el canal o ajuste el canal
La carcasa de plástico hace un ruido tipo «clic»	Cuando se producen cambios de temperatura durante el funcionamiento, el dispositivo se dilata o se contrae mínimamente y eso puede provocar que se oiga un «clic»	Esto es normal y no denota y el dispositivo no presenta ningún problema
El mando a distancia no funciona	No le llega corriente al Laser-TV	Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado a un enchufe. Si la LED se ilumina, significa que al dispositivo le llega la corriente.
	No tiene pilas o las pilas se han agotado	Cambie las pilas
	Las pilas están mal colocadas	Coloque las pilas correctamente

## DATOS TÉCNICOS

Nombre del modelo	Leica Cine 1 - 100	Leica Cine 1 - 120
Diagonal de imagen activa	100"	120"
Resolución de la imagen	3840x2160px (4K)	3840x2160px (4K)
Potencia de la salida de audio	2 x 25W	2 x 25W
Suministro de corriente	120-240V ~ 50/60Hz	120-240V ~ 50/60Hz
Consumo de energía		
Modo normal	max. 300W	max. 300W
Potencia de toma en modo stand-by	≤0.5W	≤0.5W
Canales de recepción	VHF: 2 - 13, UHF: 14 - 69, CATV: 1 - 125 Señal de transmisión digital terrestre (8VSB): 2 - 69 Cable digital (64/256 QAM): 1 - 135 Next-Gen TV (QPSK-4096QAM): 2-36	VHF: 2 - 13, UHF: 14 - 69, CATV: 1 - 125 Señal de transmisión digital terrestre (8VSB): 2 - 69 Cable digital (64/256 QAM): 1 - 135 Next-Gen TV (QPSK-4096QAM): 2-36
Tipo de sintonizador	Frecuencia sintetizada	Frecuencia sintetizada
Sistema de recepción	Análogo: NTSC Digital: ATSC 1.0/Next-Gen TV/QAM on cable	Análogo: NTSC Digital: ATSC 1.0/Next-Gen TV/QAM on cable
Conectividad	Función inalámbrica incorporada (2 x 2 de doble banda)	Función inalámbrica incorporada (2 x 2 de doble banda)
Bluetooth	BT 5.2	BT 5.2
Condiciones de uso	Temperatura: 41 °F to 104 °F (5 °C to 40 °C) Humedad: 20%-80% RH Presión del aire: 86 kPa-106 kPa	Temperatura: 41 °F to 104 °F (5 °C to 40 °C) Humedad: 20%-80% RH Presión del aire: 86 kPa-106 kPa
Temperatura de almacenamiento	-4 °F to +149 °F (-20 °C to 65 °C)	-4 °F to +149 °F (-20 °C to 65 °C)
Peso (solo la consola)	Aprox. 33.3 lbs Aprox. 15.1 kg	Aprox. 33.3 lbs Aprox. 15.1 kg
Dimensiones anchura x prof. x alt. (solo la consola)	23.6 x 14.9 x 5.9" 600x378x 149mm	23.6 x 14.9 x 5.9" 600x378x 149mm

Sujeto a modificaciones del diseño y la ejecución.

## LEICA CUSTOMER CARE

Para el mantenimiento de su equipo Leica, así como el asesoramiento sobre todos los productos Leica y sus pedidos está a su disposición el Customer Care (Atención al Cliente) de Leica Camera AG. En caso de reparaciones o daños, también puede comunicarse con el Customer Care (Atención al Cliente) o directamente con el departamento de reparación de su representante local de Leica.

Leica Camera Inc.  
Leica Camera USA Inc.  
5th Floor 500 Frank W. Burr Blvd.  
Teaneck NJ 07666

Phone: 800 222 0118  
Email: [repair@leicacamerausa.com](mailto:repair@leicacamerausa.com)

<https://www.leicacamerausa.com/>

## SU OFICINA NACIONAL

Puede encontrar la información de contacto del servicio de Customer Care de su zona en nuestra página web:

<https://leica-camera.com/es-ES/contact>

ESTE PRODUCTO ESTÁ LICENCIADO BAJO LA LICENCIA DE LA CARTERA DE PATENTES AVC PARA EL USO PERSONAL DE UN CONSUMIDOR U OTROS USOS EN LOS QUE NO RECIBA REMUNERACIÓN PARA (i) CODIFICAR VÍDEO DE CONFORMIDAD CON EL ESTÁNDAR AVC ("VÍDEO AVC") Y/O (ii) DECODIFICAR VÍDEO AVC QUE FUE CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR REALIZANDO UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y/O QUE FUE OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO CON LICENCIA PARA PROVEER VÍDEO AVC. NO SE CONCEDE NI SE IMPLICA NINGUNA LICENCIA PARA NINGÚN OTRO USO. PUEDE OBTENERSE INFORMACIÓN ADICIONAL DE MPEG LA, L.L.C. EN [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)



**DAS WESENTLICHE.**

Leica Smart Projection GmbH | Am Leitz-Park 5 | 35578 WETZLAR | DEUTSCHLAND  
Telefon +49(0)6441-2080-0 | Telefax +49(0)6441-2080-333 | [www.leica-lasertv.com](http://www.leica-lasertv.com)  
X/22/D